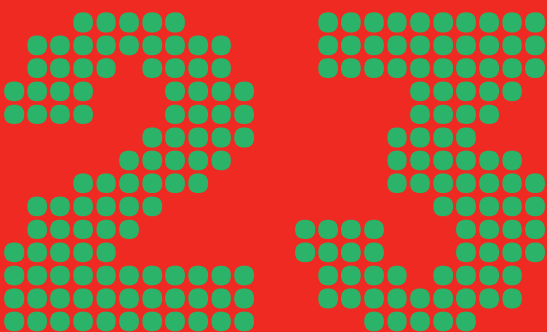


Rechnung 2023



Gemeindeversammlung
Freitag, 19. April 2024, 20.00 Uhr,
Mehrzweckhalle Tischmacherhof

INHALTSVERZEICHNIS

EINLADUNG ZUR GEMEINDEVERSAMMLUNG / TRAKTANDEN	1
ÜBERBLICK JAHRESRECHNUNG 2023	2
Bericht zur Rechnung 2023	2
Gesamtübersicht	6
Nachtragskredite	7
ERFOLGSRECHNUNG	
Gestufter Erfolgsausweis	10
Nach Funktionen	11
Nach Funktion und Arten	12
INVESTITIONSRECHNUNG	
Nach Arten	20
Nach Funktionen	21
Nach Funktion und Arten	22
BILANZ	23
KENNZAHLEN	24
SONDERRECHNUNGEN 2023	25
Elektroversorgung	25
Daten- und Kommunikationsnetz	29
Wasserversorgung	31
Bilanz	35
TRAKTANDUM 1	
Vorlage und Genehmigung der Verwaltungsrechnung und der Zweigrechnungen für die Elektro- und Wasserversorgung für das Jahr 2023	37
TRAKTANDUM 2	
Erweiterung Schulanlage Galgenen Beschlussfassung über die Ausgabenbewilligung für einen Verpflichtungskredit für den Projektwettbewerb im selektiven Verfahren	38
TRAKTANDUM 3	
Gesuch des deutschen Staatsangehörigen 'Harald' Georg Pfaar um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen	42
TRAKTANDUM 4	
Gesuch des nordmazedonischen Staatsangehörigen Lavdrim Sulejmani, seiner Ehefrau, kosovarische Staatsangehörige Luljete Sulejmani geb. Salihu sowie der Kinder Lyrian und Hana Sulejmani um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen	43
TRAKTANDUM 5	
Gesuch der deutschen Staatsangehörigen 'Sabine' Renate Ilse Kerkau-Haberlandt geb. Kerkau um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen	44



EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GEMEINDEVERSAMMLUNG / TRAKTANDEN

Einladung zur ordentlichen Gemeindeversammlung vom
Freitag, 19. April 2024, 20.00 Uhr, Mehrzweckhalle Tisch-
macherhof Galgenen

TRAKTANDEN

1. Vorlage und Genehmigung der Verwaltungsrechnung und der Zweigrechnungen für die Elektro- und Wasserversorgung für das Jahr 2023
.....
2. Erweiterung Schulanlage Galgenen
Beschlussfassung über die Ausgabenbewilligung für einen Verpflichtungskredit für den Projektwettbewerb im selektiven Verfahren
.....
3. Gesuch des deutschen Staatsangehörigen 'Harald' Georg Pfaar um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen
.....
4. Gesuch des nordmazedonischen Staatsangehörigen Lavdrim Sulejmani, seiner Ehefrau Luljete Sulejmani geb. Salihu, kosovarische Staatsangehörige sowie der Kinder Lyrian und Hana Sulejmani um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen
.....
5. Gesuch der deutschen Staatsangehörigen 'Sabine' Renate Ilse Kerkau-Haberlandt geb. Kerkau um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen
.....

Die Berichte und Anträge zu den Traktanden liegen in der Gemeindekanzlei Galgenen zur Einsicht auf. Sie sind überdies in dieser Gemeinderechnung ab Seite 37 enthalten.

Die geschätzten Mitbürgerinnen und Mitbürger werden zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung freundlich eingeladen.

Galgenen, 20. März 2024

Im Namen des Gemeinderates

Der Gemeindepräsident: René Häberli

Der Gemeindegeschreiber: Patrick Fuchs

ÜBERBLICK JAHRESRECHNUNG 2023

BERICHT ZUR RECHNUNG 2023

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Das Resultat der Rechnung 2023 ist gegenüber den Annahmen im Voranschlag 2023 schlechter ausgefallen. Statt geplantem Aufwandüberschuss von Fr. 2'498'100.– beträgt der tatsächliche Aufwandüberschuss Fr. 2'814'015.78. Dieser negative Abschluss resultiert hauptsächlich aus geringeren Steuereinnahmen und erhöhten Ausgaben im Bildungsbereich. Auf der anderen Seite sind Einsparungen bei den Ausgaben für die Soziale Sicherheit und den Verkehr zu verzeichnen.

Wie in der nachfolgenden Übersicht (Abbildung 1) ersichtlich, konnten nur die Ressorts Öffentliche Sicherheit, Kultur und Freizeit, Soziale Sicherheit und Verkehr ihre Budgetvorgaben einhalten.

In der Allgemeinen Verwaltung kam es zu Budgetüberschreitungen auf Grund der Vertretung der Sachbearbeiterin im Bauamt, erhöhter externer Unterstützung im Asylrecht sowie zusätzlicher Aufwendungen für Betreibungen und die Arbeit des Zivilstandsamtes. Die geringeren Kosten in der Öffentlichen Sicherheit resultieren hauptsächlich aus verschiedenen Positionen im Bereich Zivilschutz sowie aus Rückerstattungen gemäss Schlussrechnung für amtliche Vermessungen aus früheren Jahren. Die Mehrausgaben im Ressort Bildung sind zurückzuführen auf Stellvertretungen,

erhöhte PK-Arbeitgeberbeiträge, zusätzliche Kosten für das neue Schulverwaltungssystem und daraus resultierender Notwendigkeit, das Arbeitspensum im Schulsekretariat zu erhöhen sowie auf die erhöhte Anzahl von Sonderschülerinnen und -schüler. Im Ressort Gesundheit stiegen die Ausgaben für Kranken-, Alters- und Pflegeheime erneut an, wurden jedoch grösstenteils durch geringere Ausgaben für die ambulante Krankenpflege kompensiert. Die Budgetunterschreitung der Sozialen Sicherheit ist begründet in erhöhten Rückerstattungen durch Kanton und Bund infolge Zunahme der Anzahl Personen mit vorläufiger Aufnahme (F-Ausweis) im Bereich der gesetzlichen wirtschaftlichen Hilfe. Das verbesserte Ergebnis im Ressort Verkehr resultiert aus niedrigeren Lohnkosten infolge Austritts eines Mitarbeiters und des daraus resultierenden geringeren Umfanges von durchgeführten Arbeiten für Strasseninstandhaltung.

Wie bereits erwähnt liegen die Steuereinnahmen unter der erwarteten Grössenordnung. Die Einnahmen aus der Besteuerung juristischer Personen sanken im Vergleich zum Vorjahr um 38,9%. Dieser Rückgang konnte teilweise durch einen Anstieg der Steuereinnahmen bei natürlichen Personen um 7,8% kompensiert werden. Angesichts der speziellen Situation bei den juristischen Personen bestand stets ein Risiko für erhebliche Schwankungen der Steuereinnahmen, insbesondere auf Grund von geopolitischen und konjunkturellen Veränderungen respektive Entwicklungen. Die Quellensteuer fiel gegenüber Budget um ca. Fr. 65'000.– geringer aus. Die verfügbare Liquidität wurde in Form von Darlehen

ABBILDUNG 1

Nettoergebnisse Rechnung 2023; Abweichungen zum Voranschlag 2023

Ressort	Nettoergebnis Voranschlag 2023 Fr.	Nettoergebnis Rechnung 2023 Fr.	Differenz Fr.	Differenz %
	+ Nettoertrag / - Nettoaufwand		+ besser als Voranschlag / - schlechter als Voranschlag	
0 Allgemeine Verwaltung	-1'207'300.00	-1'223'834.24	-16'534.24	-1.4
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	-254'000.00	-222'884.65	31'115.35	12.3
2 Bildung	-6'811'000.00	-7'060'655.21	-249'655.21	-3.7
3 Kultur, Sport und Freizeit	-80'900.00	-72'491.30	8'408.70	10.4
4 Gesundheit	-1'888'100.00	-1'899'012.40	-10'912.40	-0.6
5 Soziale Sicherheit	-1'813'600.00	-1'587'120.10	226'479.90	12.5
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-1'158'200.00	-1'044'181.62	114'018.38	9.8
7 Umweltschutz und Raumordnung	-203'600.00	-209'727.20	-6'127.20	-3.0
8 Volkswirtschaft	141'500.00	132'001.60	-9'498.40	-6.7
9 Finanzen und Steuern	10'777'100.00	10'373'889.34	-403'210.66	-3.7
Total	-2'498'100.00	-2'814'015.78	-315'915.78	-12.6

Anm. zum Nettoergebnis: Erträge - 8 und 9 - werden mit positivem Vorzeichen aufgeführt.

ÜBERBLICK JAHRESRECHNUNG 2023

ABBILDUNG 2

Nettoaufwendungen
in den Ressorts;
in Fr. und in
%ualen Anteilen

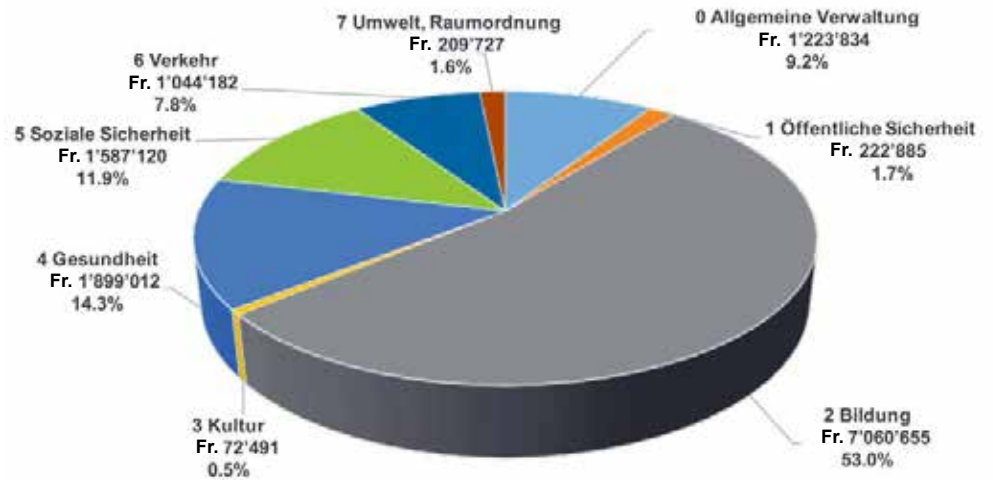
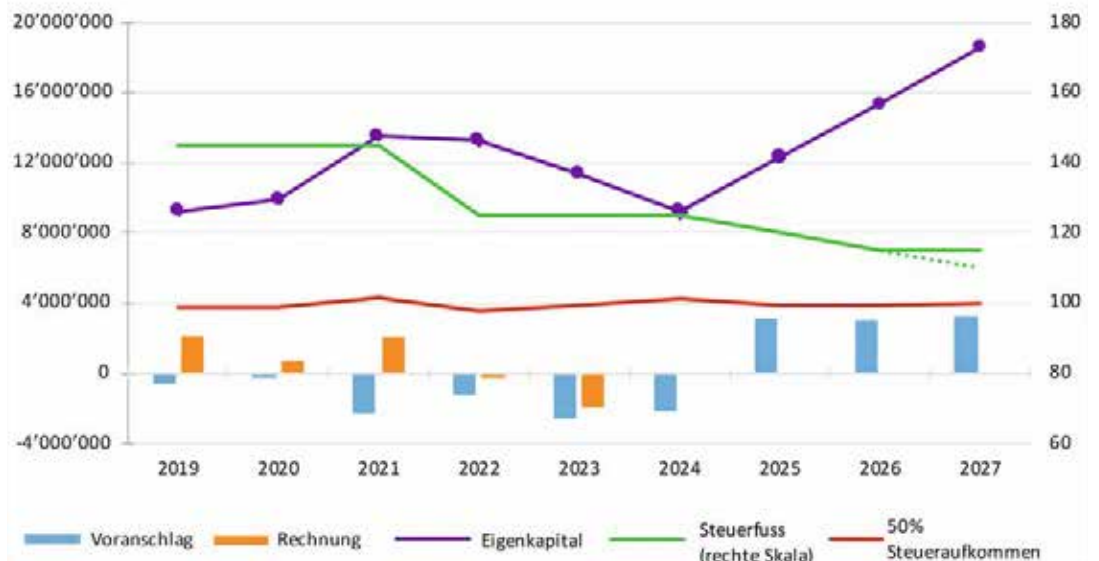


ABBILDUNG 3

Ausblick gemäss
Finanzplan



an Bezirksbetriebe vergeben und generierte einen Ertrag von Fr. 64'000.-.

In Abbildung 2 ist ersichtlich, wie sich die Nettoaufwendungen der einzelnen Ressorts verteilen. Gegenüber dem Vorjahr ist der relative Anteil der Gesundheit gesunken, während die relativen Anteile von Bildung, Umwelt und Raumordnung sowie Soziale Sicherheit zugenommen haben.

Eigenkapital

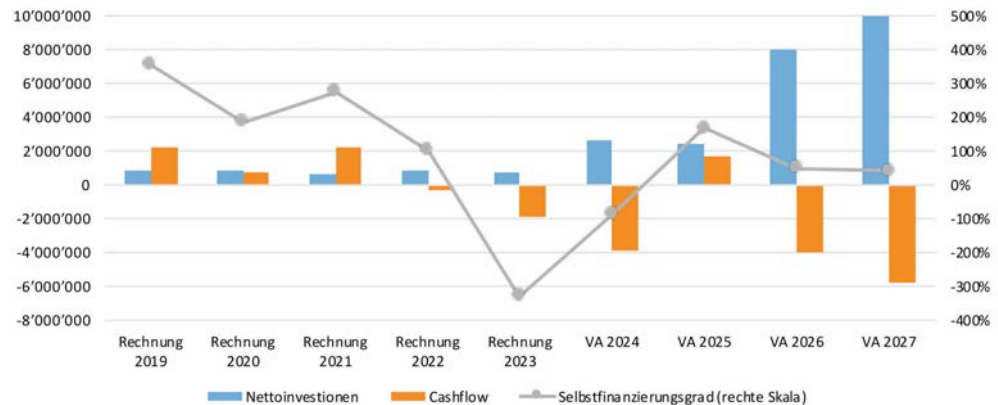
Der Gemeinderat und die Rechnungsprüfungskommission beantragen, den Aufwandüberschuss von Fr. 2'814'015.78 dem Eigenkapitalkonto zu belasten.

Auf Grund des Aufwandüberschusses reduziert sich das Eigenkapital per Ende 2023 auf Fr. 10'462'622.51. Dieser Wert entspricht nun etwa 123,5% des jährlichen Steueraufkommens der natürlichen Personen eines Jahres. Im Jahr 2024 muss der letzte Anteil des zu viel bezogenen Beitrags aus dem innerkantonalen Finanzausgleich zurückbezahlt werden. Dies wird erneut zu einem erhöhten Aufwandüberschuss führen, was das Eigenkapital weiter verringert.

Abbildung 3 veranschaulicht den Verlauf des Eigenkapitals und anderer relevanter Grössen und eröffnet einen Ausblick auf die mögliche Entwicklung der Finanzlage. Angesichts der verschlechterten konjunkturellen Aussichten, der weiterhin angespannten geopolitischen Lage und der verminderten

ÜBERBLICK JAHRESRECHNUNG 2023

ABBILDUNG 4
Nettoinvestitionen,
Cashflow und Selbst-
finanzierungsgrad



Kaufkraft sowie deren potenziellen Auswirkungen auf die Gemeinderrechnung sowie der Fremdbestimmung wesentlicher Teile von Einnahmen und Ausgaben ist Vorsicht geboten. Dennoch kann weiterhin von einer soliden finanziellen Zukunft der Gemeinde ausgegangen werden.

Investitionsrechnung

Die Nettoinvestitionen im Betrag von Fr. 688'443.28 liegen unter dem Betrag im Voranschlag von Fr. 1'425'000.- und belaufen sich somit auf nur 48,3% des budgetierten Wertes. Bezüglich Gemeindestrassen sind die Arbeiten an der Untergasse und der Kreuzstattstrasse noch nicht durchgeführt worden.

Im Bereich der Abwasserbeseitigung wurden von den budgetierten Aufwendungen für die Sanierung bestehender Kanalisationsleitungen lediglich Fr. 205'112.78 verwendet, was 53,3% entspricht. Für Anlageerweiterungen wurden nur 22,2% des budgetierten Betrags beansprucht. Die Ursache hierfür liegt in den begrenzten Ressourcen der zuständigen Ingenieurbüros sowie im Ausscheiden des verantwortlichen Mitarbeiters. Demgegenüber ist jedoch der Investitionsbedarf für Anschlüsse bei Privatpersonen um Fr. 274'835.- gestiegen.

Fremdverschuldung

Die Fremdverschuldung liegt weiterhin bei Fr. 4 Mio. Der Zinssatz beträgt 0,45%.

Spezialfinanzierungen

Die Spezialfinanzierungen innerhalb der Gemeinderrechnung weisen für 2023 folgendes Bild auf:

Feuerwehr

Die Einlage in die Spezialfinanzierung beträgt Fr. 3'986.85, anstelle einer Entnahme von Fr. 28'900.-. Diese Differenz ist grösstenteils auf Einnahmen aus verrechenbaren Einsätzen zurückzuführen. Das Konto weist per 31.12.2023 einen Saldo von Fr. 62'461.17 auf.

Abwasserbeseitigung

Während im Voranschlag mit einer Eigenkapitalreduktion in der Höhe von Fr. 193'300.- gerechnet wurde, weist der Abschluss eine Reduktion von Fr. 296'371.62 auf. Die Differenz resultiert hauptsächlich aus zusätzlichen Kosten im Zusammenhang mit der Realisierung der Elimination von Mikroverunreinigungen (ARA). Der Saldo beläuft sich per 31.12.2023 auf Fr. 634'999.90.

Abfallbeseitigung

Durch die Einlage von Fr. 39'229.47 steigt das Konto der Spezialfinanzierung auf Fr. 487'743.16 per 31.12.2023. Die im Vergleich zum Budget höhere Einlage ist auf geringere Aufwendungen für Spezialentsorgungen zurückzuführen.

Regiebetrieb Elektroversorgung

Die Betriebsrechnung der Elektroversorgung schliesst im Jahr 2023 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 477'572.12 ab. Die Minderausgaben gegenüber dem Budget von Fr. 376'027.88 sind auf unvollendete Unterhalts- und Investitionsprojekte zurückzuführen. Der Aufwandüberschuss belastet das Eigenkapital, welches dadurch auf Fr. 4'780'693.37 reduziert wird.

Die Einnahmen aus Netzanschlussbeiträgen sowie die Aufwendungen für Erschliessungen führen beim EW zu einer Entnahme von Fr. 159'527.67. Das Konto Spezialfinanzierung EW weist per 31.12.2023 einen Saldo von Fr. 2'462'650.24 aus.

Spezialfinanzierung Daten- und Kommunikationsnetz

Die Rechnung Daten- und Kommunikationsnetz weist für das Jahr 2023 einen Ertragsüberschuss von Fr. 64'609.13 aus. Dieses gegenüber dem Voranschlag um Fr. 12'209.13 besseres Ergebnis ist auf wesentlich tiefere Unterhaltskosten für Neuanschlüsse und Erweiterungen zurückzuführen. Der Umsatz im Bereich Fremdvermietung von Glasfasern (Fiberstream) ist leicht rückläufig. Der Ertragsüberschuss wird dem Eigenkapital gutgeschrieben. Dieses beträgt per 31.12.2023 somit Fr. 348'738.81.

ÜBERBLICK JAHRESRECHNUNG 2023

Regiebetrieb Wasserversorgung

Die Betriebsrechnung der Wasserversorgung schliesst das Jahr 2023 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 227'152.04 ab. Diese negative Abweichung um Fr. 83'452.04 ist auf massiv höheren Stromkosten für das Pumpwerk, auf nachgeholtete respektive erledigte Unterhaltsarbeiten aus dem Vorjahr und erhöhte Abschreibungen auf den umgesetzten Investitionen zurückzuführen. Der Aufwandüberschuss belastet das Eigenkapital, das sich dadurch auf Fr. 381'041.63 reduziert.

Auf Grund der geplanten und getätigten Erschliessungen und Ausbauten wurden aus dem Konto Spezialfinanzierung Fr. 853'342.24 entnommen. Das Konto Spezialfinanzierung weist per 31.12.2023 einen Saldo von Fr. 4'258'655.51 aus.

Kennzahlen

Die Kennzahlen haben sich durch den negativen Abschluss verschlechtert (vgl. Abbildung 4, Seite 4). Wegen des tieferen Cashflows gegenüber dem Vorjahr (linke Skala) resultiert ein tieferer Selbstfinanzierungsgrad (rechte Skala).

Dank geringer Nettoverschuldung und mit dem vorhandenen Eigenkapital präsentieren sich die Kennzahlen Nettoverschuldungsquotient und Nettoschuld 1 pro Einwohner sehr gut und liegen im innerkantonalen Vergleich im vorderen Viertel (siehe Kennzahlen Seite 24). Der Selbstfinanzierungsgrad hat sich auf Grund des negativen Abschlusses verschlechtert. Die Kennzahl gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann. Die Ertragsüberschüsse in den kommenden Jahren werden jedoch einen positiven Einfluss auf diese Kennzahl haben. Kapitaldienstanteil und Zinsbelastungsanteil sind im innerkantonalen Vergleich sehr gut. Der Investitionsanteil spiegelt das Ausmass der Investitionstätigkeit im Verhältnis zu den Gesamtausgaben wider. Diese Kennzahl wird sich auf Grund der geplanten Investitionen in den kommenden Jahren verbessern bzw. erhöhen. Der Gemeinderat wird weiterhin am Grundsatz der Sparsamkeit festhalten und zwischen wünschenswerten und notwendigen Investitionen differenzieren.

Schlusswort

Der Aufwandüberschuss für 2023 ist beträchtlich. Berücksichtigt man jedoch die Rückzahlung der zu viel erhaltenen innerkantonalen Ausgleichszahlung sowie Einmalkosten, reduziert sich der Aufwandüberschuss auf einen vertretbaren Betrag, der angesichts des vorhandenen Eigenkapitals akzeptabel ist. Die finanzielle Situation der Gemeinde ruht daher weiterhin auf solidem Fundament. In diesem Jahr wurde deutlich, dass unvorhersehbare Änderungen der Steuereinnahmen bei den juristischen Personen, insbesondere im Zusammenhang mit der spezifischen Situation in Galgenen, grosse Auswirkungen haben und den Ausblick

erheblich verändern können. Trotz anstehenden Investitionen und der Absicht, einen Grossteil davon aus Eigenmitteln zu finanzieren, wird der Gemeinderat weiterhin bestrebt sein, Steuersenkungen, soweit vertretbar, vorzunehmen.

An dieser Stelle möchte ich meinen Kollegen und allen Gemeindeangestellten einen grossen Dank aussprechen für ihren Beitrag zur Umsetzung der Budgetvorgaben. Ebenso danke ich der Rechnungsprüfungskommission für die gute Zusammenarbeit.

Aber auch Ihnen, geschätzte Bürgerinnen und Bürger, möchte ich herzlich danken für das Vertrauen, das Sie mir entgegengebracht haben.

Galgenen, 4. März 2024

Säckelmeister

Thomas Küng

Allgemeine Informationen

	2023	2022	2021
Einwohner per 31.12.	5'456	5'372	5'333
Schüler Primarschule und Kindergarten per 31.12.	443	437	450
Anzahl Klassen Primarschule und Kindergarten per 31.12.	25	24	24
Vollzeitstellen Gemeinde per 31.12. (ohne Schule)	15.70	17.30	18.30
Vollzeitstellen Schule per 31.12.	36.00	34.50	34.50

Hinweis: detaillierte Rechnung 2022

Vorgaben des Kantons führen zu der hier vorliegenden Darstellung. Die detaillierte Rechnung ist auf der Homepage der Gemeinde Galgenen unter

www.galgenen.ch/gemeindeversammlung

ersichtlich oder kann auf der Gemeindekanzlei Galgenen eingesehen werden.

ÜBERBLICK JAHRESRECHNUNG 2023

GESAMTÜBERSICHT

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
Total betrieblicher Aufwand	18'398'190.82	17'827'000	16'007'553.07
Total betrieblicher Ertrag	-15'347'144.09	-15'155'700	-15'565'895.69
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	3'051'046.73	2'671'300	441'657.38
Finanzaufwand	45'470.90	50'000	52'265.15
Finanzertrag	-282'501.85	-223'200	-234'004.00
Ergebnis aus Finanzierung	-237'030.95	-173'200	-181'738.85
Operatives Ergebnis	2'814'015.78	2'498'100	259'918.53
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	2'814'015.78	2'498'100	259'918.53
Total Aufwand	18'443'661.72	17'877'000	16'059'818.22
Total Ertrag	-15'629'645.94	-15'378'900	-15'799'899.69

GESAMTÜBERSICHT

Investitionsrechnung

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
Total Investitionsausgaben	1'063'278.28	2'332'000	1'017'508.70
Total Investitionseinnahmen	-374'835.00	-907'000	-512'496.20
Nettoinvestitionen	688'443.28	1'425'000	505'012.50

ÜBERBLICK JAHRESRECHNUNG 2023

NACHTRAGSKREDITE ZUR GENEHMIGUNG

Fehlt für eine Ausgabe ein Voranschlagskredit oder reicht dieser nicht aus, ist vor dem Eingehen neuer Verpflichtungen ein Nachtragskredit einzuholen. Hat der Aufschieb einer Ausgabe gewichtige Nachteile zur Folge, darf der Gemeinderat / der Bezirksrat anordnen, dass der Nachtragskredit vorzeitig

beansprucht wird. Massgebend ist das Verfahren für den Voranschlag (§ 12 FHG-BG).

Folgende Nachtragskredite werden der Gemeindeversammlung / Bezirksgemeinde zur Genehmigung unterbreitet:

WESENTLICHE ABWEICHUNGEN

Nach Funktion und Arten

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Nachtrags- kredit	Kurzbegründung
0110 Legislative				
39 Interne Verrechnungen	3'337.80	2'400.00	937.80	Erhöhte interne Stundenverrechnung
0120 Exekutive				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	18'948.48	12'300.00	6'648.48	Erhöhte externe Beratung im Bereich Asylrecht sowie für Bereitstellung von Informationsmaterial zur Unterbringung von Flüchtlingen
0210 Finanz- und Steuerverwaltung				
30 Personalaufwand	302'546.30	290'300.00	12'246.30	Erhöhung des Personalbestands auf Grund zusätzlicher Aufwendungen für kantonale Softwareprogramme
0220 Allgemeine Dienste, übrige				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	159'424.17	157'800.00	1'624.17	Einführung eines neuen Kassensystems im ABACUS-Buchhaltungssystem
39 Interne Verrechnungen	1'604.15	0.00	1'604.15	Interne Stundenverrechnung nicht budgetiert
0221 Bauverwaltung				
30 Personalaufwand	258'873.35	218'100.00	40'773.35	Externe Unterstützung auf Grund der Kündigung von Mitarbeitenden
0290 Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	33'533.85	31'700.00	1'833.85	Ersatz der Glasabtrennung im Sozialamt
1200 Rechtsprechung				
30 Personalaufwand	2'005.50	600.00	1'405.50	Erhöhte Vermittleraufwendungen
1400 Allgemeines Rechtswesen				
36 Transferaufwand	40'572.00	33'600.00	6'972.00	Gestiegene Ausländerbewilligungen
1403 Betreuungswesen				
36 Transferaufwand	45'226.60	37'000.00	8'226.60	Mehrkosten infolge erhöhter Betreibungen
1405 Zivilstandsamt				
36 Transferaufwand	18'432.90	17'500.00	932.90	Gemäss Abrechnung Zivilstandsamt Ausserschwyz
1500 Feuerwehr				
30 Personalaufwand	116'111.93	112'600.00	3'511.93	Mehraufwendungen Feuerwehrkommission und erhöhte Verpflegungsaufwendungen auf Grund Mehreinsätze
34 Finanzaufwand	2'759.30	2'000.00	759.30	Vergütungszinsen auf Feuerwehrersatzabgaben
36 Transferaufwand	34'183.10	33'100.00	1'083.10	Zusätzliche Ausgaben für die Einrichtung einer Nottankstelle für Blaulichtorganisationen auf Grund einer möglichen Strommangellage
39 Interne Verrechnungen	1'417.38	1'200.00	217.38	Mehraufwand beim Versand von Infobriefen

ÜBERBLICK JAHRESRECHNUNG 2023

NACHTRAGSKREDITE

Nach Funktion und Arten

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Nachtrags- kredit	Kurzbegründung
1620 Zivilschutz				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	825.85	0.00	825.85	Einrichtung Schlüsseldepot für Katastab
2110 Kindergarten				
30 Personalaufwand	832'870.35	795'800.00	37'070.35	Erhöhte Ersatzlehrkräfte, IF / IS Klassenassistentz / Erhöhung der PK AG-Beiträge
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4'964.00	4'900.00	64.00	Komplettabschreibung auf «Null»
2120 Primarschule				
30 Personalaufwand	3'873'805.55	3'829'800.00	44'005.55	Ersatzlehrkräfte infolge Krankheit, Unfall und Mutterschaft, erhöhter Bedarf an IF / IS Klassenassistenten sowie Erhöhung der PK AG-Beiträge
2190 Schulleitung				
30 Personalaufwand	433'447.75	371'300.00	62'147.75	Neueinstellung des Schulsekretariats mit erhöhtem Pensum sowie zusätzliche Kosten für das neue Schuladministrationssystem
2191 Obligatorische Schule, n.a.g.				
30 Personalaufwand	115'868.85	109'900.00	5'968.85	Zusätzliche Kosten für ICT-Kompetenzzentrum
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	343'409.00	292'600.00	50'809.00	Erhöhte Ausgaben für das neue Schulmanagementsystem «Pupil»
39 Interne Verrechnungen	3'154.30	2'800.00	354.30	Erhöhte interne Verrechnungen von Dienstleistungen
2200 Sonderschulen				
36 Transferaufwand	510'930.90	287'500.00	223'430.90	Gemäss Abrechnung des Kantons / erhöhte Anzahl Kinder
3290 Kultur, n.a.g.				
36 Transferaufwand	27'475.00	25'300.00	2'175.00	Erhöhte Beiträge an Vereine
39 Interne Verrechnungen	2'241.80	1'800.00	441.80	Erhöhte interne Verrechnungen von Dienstleistungen
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime				
36 Transferaufwand	1'492'468.50	1'413'100.00	79'368.50	Erhöhte Kosten gemäss Rechnung Kanton
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso				
36 Transferaufwand	152'691.87	151'500.00	1'191.87	Erhöhte Entschädigung gemäss Rechnung Kanton
5440 Jugendschutz				
36 Transferaufwand	149'762.80	144'000.00	5'762.80	Die Kosten für Kinderschutzmassnahmen waren bei der Budgetierung nicht bekannt; gleichzeitig Reduktion der Heimunterbringungskosten
5450 Leistungen an Familien				
36 Transferaufwand	52'285.27	51'200.00	1'085.27	Erhöhte Anzahl Kinder bei Tageseltern
5600 Sozialer Wohnungsbau				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	37'480.60	0.00	37'480.60	Die Kosten für den sozialen Wohnungsbau waren zum Zeitpunkt der Budgeterstellung unbekannt
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe				
46 Transferertrag	-651'539.21	-320'000.00	-331'539.21	Erhöhte Rückerstattung durch Kanton

ÜBERBLICK JAHRESRECHNUNG 2023

NACHTRAGSKREDITE

Nach Funktion und Arten

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Nachtrags- kredit	Kurzbegründung
5730 Asylwesen				
36 Transferaufwand	798'394.20	460'000.00	338'394.20	erhöhte Anzahl Personen mit Status N und S und Ersatzvornahmen seitens Kanton für zu geringe Anzahl verfügbarer Asylplätze
46 Transferertrag	-585'048.05	-350'000.00	-235'048.05	Erhöhte Rückerstattung durch Kanton sowie Bund
5790 Fürsorge, n.a.g.				
30 Personalaufwand	269'452.47	238'600.00	30'852.47	30%-ige Erhöhung des Personalbestands sowie zusätzliche Ausgaben für eine Wohnungsbetreuerin
6290 Öffentlicher Verkehr, n.a.g.				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	56'126.45	56'000.00	126.45	Leicht erhöhter Betriebsaufwand sowie Debitorenverluste
7200 Abwasserbeseitigung				
36 Transferaufwand	621'658.72	408'000.00	213'658.72	Mehraufwendungen auf Grund der nicht budgetierter Elimination Mikroverunreinigung (ARA)
7300 Abfallbewirtschaftung				
39 Interne Verrechnungen	21'738.55	20'700.00	1'038.55	Erhöhte interne Verrechnungen von Dienstleistungen
7410 Gewässerverbauungen				
36 Transferaufwand	19'206.70	19'200.00	6.70	Erhöhte Beiträge an private Unternehmen
7710 Friedhof und Bestattung				
36 Transferaufwand	47'001.00	43'100.00	3'901.00	Anstieg der Todesfälle im Vergleich zum Vorjahr
7790 Umweltschutz, n.a.g.				
36 Transferaufwand	19'897.00	17'800.00	2'097.00	Erhöhte Entschädigung gemäss Rechnung Kanton und Notschlachtlokal
7900 Raumordnung				
30 Personalaufwand	518.10	0.00	518.10	Nicht budgetierte Sitzungsgelder
8170 Soziale Massnahmen in der Landwirtschaft				
36 Transferaufwand	2'000.00	0.00	2'000.00	Jahresbeitrag Vernetzungsprojekt Galgenen-Schübelbach nicht budgetiert
9100 Steuern				
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	48'033.47	15'000.00	33'033.47	Erhöhte Forderungsverluste sowie Wertberechtigung auf Forderungen
40 Fiskalertrag	-11'321'368.21	-11'746'000.00	424'631.79	Reduktion der Steuereinnahmen von juristischen Personen von ca. Fr. 1,5 Mio.
9610 Zinsen				
34 Finanzaufwand	23'357.00	22'000.00	1'357.00	Erhöhte Vergütungszinsen Steuern

ERFOLGSRECHNUNG

GESTUFTER ERFOLGSAUSWEIS

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
30 Personalaufwand	7'398'603.21	7'258'300	7'025'552.42
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'896'934.06	3'051'600	2'833'337.91
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	794'543.00	818'800	764'800.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	0	0.00
36 Transferaufwand	7'460'024.12	6'777'600	5'235'765.23
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
39 Interne Verrechnungen	101'241.73	119'500	120'180.06
90 Abschluss Spezialfinanzierung und Fonds im EK	-253'155.30	-198'800	27'917.45
Total betrieblicher Aufwand	18'398'190.82	17'827'000	16'007'553.07
40 Fiskalertrag	-11'321'368.21	-11'746'000	-11'792'062.04
41 Regalien und Konzessionen	-197'783.70	-199'000	-192'865.80
42 Entgelte	-1'394'504.49	-1'354'700	-1'499'035.22
43 Verschiedene Erträge	0.00	0	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	-800	-23'433.17
46 Transferertrag	-2'332'245.96	-1'735'700	-1'938'319.40
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0	0.00
49 Interne Verrechnungen	-101'241.73	-119'500	-120'180.06
Total betrieblicher Ertrag	-15'347'144.09	-15'155'700	-15'565'895.69
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	3'051'046.73	2'671'300	441'657.38
34 Finanzaufwand	45'470.90	50'000	52'265.15
44 Finanzertrag	-282'501.85	-223'200	-234'004.00
Ergebnis aus Finanzierung	-237'030.95	-173'200	-181'738.85
OPERATIVES ERGEBNIS	2'814'015.78	2'498'100	259'918.53
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0.00
AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	0.00	0	0.00
GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	2'814'015.78	2'498'100	259'918.53
Total Aufwand	18'443'661.72	17'877'000	16'059'818.22
Total Ertrag	-15'629'645.94	-15'378'900	-15'799'899.69

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTIONEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
0 Allgemeine Verwaltung	1'223'834.24	1'207'300	1'215'445.59
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	222'884.65	254'000	233'940.37
2 Bildung	7'060'655.21	6'811'000	6'370'299.42
3 Kultur, Sport und Freizeit	72'491.30	80'900	134'308.39
4 Gesundheit	1'899'012.40	1'888'100	1'802'940.80
5 Soziale Sicherheit	1'587'120.10	1'813'600	1'544'922.73
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'044'181.62	1'158'200	957'161.54
7 Umweltschutz und Raumordnung	209'727.20	203'600	130'624.75
8 Volkswirtschaft	-132'001.60	-141'500	-142'333.80
9 Finanzen und Steuern	-10'373'889.34	-10'777'100	-11'987'391.26
Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+)	2'814'015.78	2'498'100	259'918.53

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
E Erfolgsrechnung	2'814'015.78	2'498'100	259'918.53
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'223'834.24	1'207'300	1'215'445.59
01 Legislative und Exekutive	197'662.83	198'800	203'095.15
0110 Legislative	67'600.55	69'800	68'340.33
30 Personalaufwand	15'879.05	17'000	15'203.23
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	48'383.70	50'400	50'887.15
39 Interne Verrechnungen	3'337.80	2'400	2'249.95
0120 Exekutive	130'062.28	129'000	134'754.82
30 Personalaufwand	108'081.80	112'700	110'926.92
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	18'948.48	12'300	21'827.90
36 Transferaufwand	3'032.00	4'000	2'000.00
02 Allgemeine Dienste	1'026'171.41	1'008'500	1'012'350.44
0210 Finanz- und Steuerverwaltung	263'075.01	250'900	239'408.51
30 Personalaufwand	302'546.30	290'300	283'758.18
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	46'606.26	48'100	48'428.69
39 Interne Verrechnungen		200	
42 Entgelte	-28'954.10	-34'000	-39'090.66
46 Transferertrag	-54'388.00	-52'000	-51'506.00
49 Interne Verrechnungen	-2'735.45	-1'700	-2'181.70
0220 Allgemeine Dienste, übrige	454'200.55	473'900	478'496.44
30 Personalaufwand	295'719.16	316'800	282'820.31
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	159'424.17	157'800	197'881.34
39 Interne Verrechnungen	1'604.15		186.25
42 Entgelte	-1'744.25		-1'522.70
49 Interne Verrechnungen	-802.68	-700	-868.76
0221 Bauverwaltung	282'562.00	259'200	257'856.34
30 Personalaufwand	258'873.35	218'100	281'119.34
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	78'869.50	121'100	106'164.95
36 Transferaufwand	61'165.30	70'000	68'898.40
42 Entgelte	-116'184.35	-150'000	-198'033.75
44 Finanzertrag	-161.80		-292.60
0290 Verwaltungsliegenschaften, n.a.g.	26'333.85	24'500	36'589.15
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	33'533.85	31'700	43'789.15
44 Finanzertrag	-7'200.00	-7'200	-7'200.00
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	222'884.65	254'000	233'940.37
12 Rechtsprechung	8'159.75	5'000	4'123.65
1200 Rechtsprechung	8'159.75	5'000	4'123.65
30 Personalaufwand	2'005.50	600	1'047.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'454.25	2'400	1'576.65
36 Transferaufwand	9'600.00	11'000	9'600.00
42 Entgelte	-4'900.00	-9'000	-8'100.00

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
14 Allgemeines Rechtswesen	155'096.15	169'600	175'985.53
1400 Allgemeines Rechtswesen	92'862.38	121'500	123'596.46
30 Personalaufwand	143'116.65	153'000	134'926.06
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-2'745.17	5'100	20'011.60
36 Transferaufwand	40'572.00	33'600	37'471.50
42 Entgelte	-87'822.65	-70'000	-68'552.95
44 Finanzertrag	-3.45		-4.75
49 Interne Verrechnungen	-255.00	-200	-255.00
1403 Betreuungswesen	45'226.60	37'000	37'949.10
36 Transferaufwand	45'226.60	37'000	37'949.10
1405 Zivilstandsamt	18'432.90	17'500	14'693.55
36 Transferaufwand	18'432.90	17'500	14'693.55
1406 Markt-/Wirtschaftswesen	-1'425.73	-6'400	-253.58
30 Personalaufwand	2'371.65	3'700	2'692.87
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6'223.42	6'900	5'810.55
42 Entgelte	-10'020.80	-17'000	-8'757.00
15 Feuerwehr			
1500 Feuerwehr			
30 Personalaufwand	116'111.93	112'600	89'488.27
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	184'321.21	207'900	228'390.63
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	29'100.00	29'100	29'100.00
34 Finanzaufwand	2'759.30	2'000	2'490.30
36 Transferaufwand	34'183.10	33'100	33'360.95
39 Interne Verrechnungen	1'417.38	1'200	1'666.41
42 Entgelte	-364'495.17	-354'000	-341'826.30
44 Finanzertrag	-1'084.60		-857.50
46 Transferertrag	-6'300.00	-3'000	-3'000.00
90 Abschluss Erfolgsrechnung	3'986.85	-28'900	-38'812.76
16 Verteidigung	59'628.75	79'400	53'831.19
1610 Militärische Verteidigung	19'000.00	21'000	19'000.00
36 Transferaufwand	19'000.00	21'000	19'000.00
1620 Zivilschutz	40'628.75	58'400	34'831.19
30 Personalaufwand	462.35	500	303.74
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	825.85		
36 Transferaufwand	45'366.35	58'700	57'960.62
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		-800	-23'433.17
46 Transferertrag	-6'025.80		

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
2 BILDUNG	7'060'655.21	6'811'000	6'370'299.42
21 Obligatorische Schule	6'549'724.31	6'522'900	6'062'111.87
2110 Kindergarten	684'816.65	660'300	622'279.96
30 Personalaufwand	832'870.35	795'800	819'922.91
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	22'560.45	24'800	15'930.65
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4'964.00	4'900	4'900.00
39 Interne Verrechnungen			8.70
42 Entgelte	-8'414.10		
46 Transferertrag	-167'164.05	-165'200	-218'482.30
2120 Primarstufe	3'450'535.71	3'476'600	3'384'637.77
30 Personalaufwand	3'873'805.55	3'829'800	3'716'244.61
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	246'268.41	296'300	283'822.51
42 Entgelte	-7'146.50	-10'800	-5'730.40
46 Transferertrag	-662'391.75	-638'700	-609'698.95
2140 Musikschulen	122'160.00	137'500	112'354.00
36 Transferaufwand	122'160.00	137'500	112'354.00
2170 Schulliegenschaften	1'367'311.61	1'422'700	1'203'609.57
30 Personalaufwand	384'095.85	391'100	367'342.11
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	672'958.91	706'600	595'831.16
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	301'600.00	303'200	294'400.00
39 Interne Verrechnungen	23'785.40	31'800	33'523.80
42 Entgelte	-222.55		-75'677.50
44 Finanzertrag	-14'906.00	-10'000	-11'810.00
2180 Tagesbetreuung	25'833.00	32'000	28'318.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	25'833.00	32'000	28'318.00
2190 Schulleitung	441'843.74	381'400	318'362.84
30 Personalaufwand	433'447.75	371'300	313'820.84
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'395.99	10'100	4'542.00
2191 Obligatorische Schule, n.a.g.	457'223.60	412'400	392'549.73
30 Personalaufwand	115'868.85	109'900	105'317.03
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	343'409.00	292'600	277'472.65
36 Transferaufwand	6'210.00	8'000	7'695.00
39 Interne Verrechnungen	3'154.30	2'800	2'860.35
42 Entgelte	-9'399.55	-900	-795.30
46 Transferertrag	-2'019.00		
22 Sonderschulen	510'930.90	288'100	308'187.55
2200 Sonderschulen	510'930.90	288'100	308'187.55
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		600	
36 Transferaufwand	510'930.90	287'500	308'187.55

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	72'491.30	80'900	134'308.39
31 Kulturerbe	5'000.00	5'000	5'008.80
3120 Denkmalpflege und Heimatschutz	5'000.00	5'000	5'008.80
36 Transferaufwand	5'000.00	5'000	5'000.00
39 Interne Verrechnungen			8.80
32 Kultur, übrige	51'278.75	56'600	45'259.82
3290 Kultur, n.a.g.	51'278.75	56'600	45'259.82
30 Personalaufwand	7'871.35	11'000	8'766.95
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	19'428.70	22'500	20'773.42
36 Transferaufwand	27'475.00	25'300	21'930.00
39 Interne Verrechnungen	2'241.80	1'800	1'169.55
42 Entgelte	-5'738.10	-4'000	-7'380.10
34 Sport und Freizeit	16'212.55	19'300	84'039.77
3420 Freizeit	16'212.55	19'300	84'039.77
30 Personalaufwand	310.85	600	309.77
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	10'289.05	12'500	78'651.50
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'600.00	3'600	3'600.00
36 Transferaufwand	4'590.00	5'100	4'050.00
39 Interne Verrechnungen	68.65	100	74.50
46 Transferertrag	-2'646.00	-2'600	-2'646.00
4 GESUNDHEIT	1'899'012.40	1'888'100	1'802'940.80
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	1'492'468.50	1'413'100	1'436'729.30
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	1'492'468.50	1'413'100	1'436'729.30
36 Transferaufwand	1'492'468.50	1'413'100	1'436'729.30
42 Ambulante Krankenpflege	388'590.10	455'200	350'336.35
4210 Ambulante Krankenpflege	388'590.10	455'200	350'336.35
36 Transferaufwand	388'590.10	455'200	350'336.35
43 Gesundheitsprävention	17'953.80	19'800	15'875.15
4330 Schulgesundheitsdienst	17'953.80	19'800	15'875.15
30 Personalaufwand	3'500.30	4'200	591.75
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	14'453.50	15'600	15'283.40

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
5 SOZIALE SICHERHEIT	1'587'120.10	1'813'600	1'544'922.73
51 Krankheit und Unfall	388'521.65	400'200	362'382.70
5120 Prämienverbilligungen	388'521.65	400'200	362'382.70
36 Transferaufwand	388'521.65	400'200	362'382.70
53 Alter + Hinterlassene	24'367.40	33'400	34'770.34
5310 Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV	3'227.35	4'700	3'210.80
36 Transferaufwand	5'907.35	7'300	5'867.80
46 Transferertrag	-2'680.00	-2'600	-2'657.00
5350 Leistungen an das Alter	21'140.05	28'700	31'559.54
30 Personalaufwand	2'317.35	2'800	2'913.34
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'859.00	6'900	16'232.20
36 Transferaufwand	13'179.60	19'000	12'615.20
42 Entgelte	-215.90		-201.20
54 Familie und Jugend	353'373.99	345'000	386'391.64
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	150'862.02	141'500	17'334.70
36 Transferaufwand	152'691.87	151'500	17'599.70
46 Transferertrag	-1'829.85	-10'000	-265.00
5440 Jugendschutz	150'226.70	152'300	316'737.69
30 Personalaufwand	463.90	1'300	582.69
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		7'000	
36 Transferaufwand	149'762.80	144'000	316'155.00
5450 Leistungen an Familien	52'285.27	51'200	52'319.25
36 Transferaufwand	52'285.27	51'200	52'319.25
56 Sozialer Wohnungsbau	37'480.60		3'393.20
5600 Sozialer Wohnungsbau	37'480.60		3'393.20
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	37'480.60		3'393.20
57 Sozialhilfe und Asylwesen	783'376.46	1'035'000	757'984.85
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	275'997.39	630'000	440'235.15
36 Transferaufwand	927'536.60	950'000	956'689.05
46 Transferertrag	-651'539.21	-320'000	-516'453.90
5730 Asylwesen	215'346.15	115'000	49'728.10
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'000.00	5'000	16'833.00
36 Transferaufwand	798'394.20	460'000	424'997.80
46 Transferertrag	-585'048.05	-350'000	-392'102.70
5790 Fürsorge, n.a.g.	292'032.92	290'000	268'021.60
30 Personalaufwand	269'452.47	238'600	232'061.72
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	8'674.85	12'600	11'282.15
36 Transferaufwand	13'544.35	37'600	24'424.38
39 Interne Verrechnungen	361.25	1'200	253.35

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'044'181.62	1'158'200	957'161.54
61 Strassenverkehr	891'327.82	954'700	794'582.34
6150 Gemeinde-/Bezirksstrassen	891'327.82	954'700	794'582.34
30 Personalaufwand	228'912.80	276'600	255'392.78
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	464'993.62	467'200	381'487.31
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	455'279.00	478'000	432'800.00
39 Interne Verrechnungen	10'996.65	11'300	10'749.00
42 Entgelte	-1'529.50	-3'000	-580.00
44 Finanzertrag	-187'876.15	-173'500	-186'392.15
46 Transferertrag		-3'000	
49 Interne Verrechnungen	-79'448.60	-98'900	-98'874.60
62 Öffentlicher Verkehr	152'853.80	203'500	162'579.20
6220 Regionalverkehr	160'438.35	187'500	159'556.00
36 Transferaufwand	160'438.35	187'500	159'556.00
6290 Öffentlicher Verkehr, n.a.g.	-7'584.55	16'000	3'023.20
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	56'126.45	56'000	56'000.00
42 Entgelte	-63'711.00	-40'000	-52'976.80
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	209'727.20	203'600	130'624.75
72 Abwasserbeseitigung			
7200 Abwasserbeseitigung			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	165'165.46	230'800	207'446.37
36 Transferaufwand	621'658.72	408'000	236'432.42
39 Interne Verrechnungen	20'911.45	34'500	34'593.30
42 Entgelte	-511'364.01	-480'000	-507'102.45
90 Abschluss Erfolgsrechnung	-296'371.62	-193'300	28'630.36
73 Abfallwirtschaft			
7300 Abfallwirtschaft			
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	64'358.38	86'300	71'512.80
36 Transferaufwand	47'315.56	51'600	51'553.11
39 Interne Verrechnungen	21'738.55	20'700	21'542.35
42 Entgelte	-172'641.96	-182'000	-182'708.11
90 Abschluss Erfolgsrechnung	39'229.47	23'400	38'099.85
74 Verbauungen	19'206.70	19'200	19'155.25
7410 Gewässerverbauungen	19'206.70	19'200	19'155.25
36 Transferaufwand	19'206.70	19'200	19'155.25
75 Arten- und Landschaftsschutz	6'680.35	7'000	7'529.45
7500 Arten- und Landschaftsschutz	6'680.35	7'000	7'529.45
36 Transferaufwand	6'680.35	7'000	7'529.45

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
77 Übriger Umweltschutz	84'915.30	82'400	77'161.35
7710 Friedhof und Bestattung	47'001.00	43'100	41'183.65
36 Transferaufwand	47'001.00	43'100	41'183.65
7790 Umweltschutz, n.a.g.	37'914.30	39'300	35'977.70
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6'392.95	10'000	6'595.80
36 Transferaufwand	19'897.00	17'800	18'088.15
39 Interne Verrechnungen	11'624.35	11'500	11'293.75
79 Raumordnung	98'924.85	95'000	26'778.70
7900 Raumordnung	98'924.85	95'000	26'778.70
30 Personalaufwand	518.10		
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	98'406.75	95'000	26'778.70
8 VOLKSWIRTSCHAFT	-132'001.60	-141'500	-142'333.80
81 Landwirtschaft	2'000.00	2'500	2'000.00
8170 Soziale Massnahmen in der Landwirtschaft	2'000.00	2'500	2'000.00
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		2'500	
36 Transferaufwand	2'000.00		2'000.00
87 Brennstoffe und Energie	-134'001.60	-144'000	-144'333.80
8710 Elektrizität	-134'001.60	-144'000	-144'333.80
41 Regalien und Konzessionen	-134'001.60	-144'000	-144'333.80
9 FINANZEN UND STEUERN	-13'187'905.12	-10'777'100	-12'247'309.79
91 Steuern	-11'441'318.74	-11'892'700	-11'920'741.96
9100 Steuern	-11'441'318.74	-11'892'700	-11'920'741.96
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	48'033.47	15'000	-9'617.52
34 Finanzaufwand	18'716.00	25'000	17'837.60
40 Fiskalertrag	-11'321'368.21	-11'746'000	-11'792'062.04
46 Transferertrag	-186'700.00	-186'700	-136'900.00
93 Finanz- und Lastenausgleich	1'200'000.00	1'200'000	
9300 Finanz- und Lastenausgleich	1'200'000.00	1'200'000	
36 Transferaufwand	1'200'000.00	1'200'000	
95 Ertragsanteile, übrige	-63'782.10	-55'000	-48'532.00
9500 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung	-63'782.10	-55'000	-48'532.00
41 Regalien und Konzessionen	-63'782.10	-55'000	-48'532.00

ERFOLGSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	-65'274.25	-27'500	-13'509.75
9610 Zinsen	-58'400.25	-21'000	-4'921.80
34 Finanzaufwand	23'357.00	22'000	31'321.15
44 Finanzertrag	-63'757.25	-25'000	-18'242.95
49 Interne Verrechnungen	-18'000.00	-18'000	-18'000.00
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	-6'874.00	-6'500	-8'587.95
34 Finanzaufwand	638.60	1'000	616.10
44 Finanzertrag	-7'512.60	-7'500	-9'204.05
97 Rückverteilungen	-3'514.25	-1'900	-4'607.55
9710 Rückverteilungen aus CO₂-Abgabe	-3'514.25	-1'900	-4'607.55
46 Transferertrag	-3'514.25	-1'900	-4'607.55

INVESTITIONSRECHNUNG

NACH ARTEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
50 Sachanlagen	947'224.23	1'810'000	864'829.35
51 Investitionen auf Rechnungen Dritter			
52 Immaterielle Anlagen			
54 Darlehen			
55 Beteiligungen und Grundkapitalien			
56 Eigene Investitionsbeiträge	116'054.05	522'000	152'679.35
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge			
Total Investitionsausgaben	1'063'278.28	2'332'000	1'017'508.70
60 Übertragung von Sachanlagen in das FV			
61 Rückerstattungen			
62 Übertragung von immateriellen Anlagen in das FV			
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-374'835.00	-907'000	-512'496.20
64 Rückzahlung von Darlehen			
65 Übertragung von Beteiligungen in das FV			
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge			
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge			
Total Investitionseinnahmen	-374'835.00	-907'000	-512'496.20
Nettoinvestitionen	688'443.28	1'425'000	505'012.50

INVESTITIONSRECHNUNG

NACH FUNKTIONEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
0 Allgemeine Verwaltung			
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit			
2 Bildung	179'858.90	220'000	1'995.15
3 Kultur, Sport und Freizeit			
4 Gesundheit			
5 Soziale Sicherheit			
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	562'252.55	1'205'000	838'414.05
7 Umweltschutz und Raumordnung	-53'668.17		-335'396.70
8 Volkswirtschaft			
9 Finanzen Und Steuern			
Nettoinvestitionen	688'443.28	1'425'000	505'012.50

INVESTITIONSRECHNUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
Investitionsrechnung	688'443.28	1'425'000	505'012.50
2 BILDUNG	179'858.90	220'000	1'995.15
21 Obligatorische Schule	179'858.90	220'000	1'995.15
2170 Schulliegenschaften	179'858.90	220'000	1'995.15
50 Sachanlagen	179'858.90	220'000	1'995.15
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	562'252.55	1'205'000	838'414.05
61 Strassenverkehr	562'252.55	1'205'000	838'414.05
6150 Gemeinde-/Bezirksstrassen	562'252.55	1'205'000	838'414.05
50 Sachanlagen	562'252.55	1'205'000	838'414.05
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	-53'668.17		-335'396.70
72 Abwasserbeseitigung	-53'668.17		-335'396.70
7200 Abwasserbeseitigung	-53'668.17		-335'396.70
50 Sachanlagen	205'112.78	385'000	24'420.15
56 Eigene Investitionsbeiträge	116'054.05	522'000	152'679.35
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-374'835.00	-907'000	-512'496.20

BILANZ

AKTIVEN

	01.01.2023	31.12.2023
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	5'533'320.85	2'260'959.43
101 Forderungen	4'064'978.16	4'598'131.53
102 Kurzfristige Finanzanlagen	6'000'000.00	6'000'000.00
104 Aktive Rechnungsabgrenzung (RA)	4'507'358.80	4'347'067.62
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	59'920.00	72'216.00
107 Finanzanlagen	0.00	0.00
108 Sachanlagen Finanzvermögen	22'697'670.95	22'697'670.95
109 Forderungen gegenüber Fonds im Fremdkapital	0.00	0.00
Total Finanzvermögen	42'863'248.76	39'976'045.53
140 Sachanlagen VV	11'891'959.45	11'839'527.90
142 Immaterielle Anlagen	0.00	0.00
144 Darlehen	0.00	0.00
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0.00
146 Investitionsbeiträge	5'019.00	19.00
148 Total kumulierte zusätzliche Abschreibungen	0.00	0.00
Total Verwaltungsvermögen	11'896'978.45	11'839'546.90
TOTAL AKTIVEN	54'760'227.21	51'815'592.43

PASSIVEN

	01.01.2023	31.12.2023
200 Laufende Verbindlichkeiten	8'315'230.50	7'364'469.78
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
204 Passive Rechnungsabgrenzungen (RA)	48'300.44	1'054'041.29
205 Kurzfristige Rückstellung	38'466.00	52'354.00
Kurzfristiges Fremdkapital	8'401'996.94	8'470'865.07
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	8'940'334.65	8'994'002.82
208 Langfristige Rückstellungen	0.00	0.00
209 Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	0.00	0.00
Langfristiges Fremdkapital	8'940'334.65	8'994'002.82
Total Fremdkapital	17'342'331.59	17'464'867.89
290 Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	1'473'159.53	1'220'004.23
291 Fonds im Eigenkapital	31'107.80	31'107.80
Zweckgebundenes Eigenkapital	1'504'267.33	1'251'112.03
295 Aufwertungsreserve (Einführung HRM2)	0.00	0.00
296 Neubewertungsreserven Finanzvermögen	22'636'990.00	22'636'990.00
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	13'276'638.29	10'462'622.51
Zweckfreies Eigenkapital	35'913'628.29	33'099'612.51
Total Eigenkapital	37'417'895.62	34'350'724.54
TOTAL PASSIVEN	54'760'227.21	51'815'592.43

KENNZAHLEN

ENTWICKLUNG

			Rechnung 2023	Voranschlag 2023	Rechnung 2022
Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+)			2'814	2'498	260
Eigenkapital (+) / Bilanzfehlbetrag (-)			34'351	33'608	37'418
Finanzierungsüberschuss (-) / Finanzierungsfehlbetrag (+)			2'956	3'299	-9
Nettoschuld (+) / Nettovermögen (-)			-27'505	-25'393	-30'461
Nettoschuld I pro Einwohner	< 0 Fr.	keine	-5	-5	-6
Diese Kennzahl hat nur beschränkte Aussagekraft, da es eher auf die Finanzkraft der Einwohner und nicht auf ihre Anzahl ankommt.	0-1000 Fr.	geringe			
	1001-2500 Fr.	mittlere			
	2501-5000 Fr.	hohe			
	> 5000 Fr.	sehr hohe			
		Verschuldung			
Nettoverschuldungsquotient			-242.96%	-216.18%	-258.30%
Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, bzw. wie viele Jahrestanchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.	< 100%	gut			
	100-150%	genügend			
	> 150%	schlecht			
Selbstfinanzierungsgrad	> 100%	ideal	-329.65%	-131.51%	101.78%
Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.	80-100%	gut bis vertretbar			
	50-80%	problematisch			
	< 50%	ungenügend			
Selbstfinanzierungsanteil	> 20%	gut	-14.60%	-12.28%	3.28%
Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des Ertrages zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann.	10-20%	mittel			
	< 10%	schlecht			
Zinsbelastungsanteil			-0.30%	-0.05%	0.01%
Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des «verfügbaren Einkommens» durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.	0-4%	gut			
	4-9%	genügend			
	> 9%	schlecht			
Kapitaldienstanteil			4.84%	5.35%	4.92%
Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.	< 5%	geringe Belastung			
	5-15%	tragbare Belastung			
	> 15%	hohe Belastung			
Investitionsanteil	< 10%	schwach	5.64%	11.98%	6.28%
Diese Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen im Verhältnis zu den Gesamtausgaben.	10-20%	mittel			
	20-30%	stark			
	> 30%	sehr stark			

SONDERRECHNUNGEN – ELEKTROVERSORGUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Elektroversorgung	7'701'086.06	7'701'086.06	10'245'200	10'245'200	6'048'308.91	6'048'308.91
3 BETRIEBSERTRAG AUS LIEFERUNG UND LEISTUNG	4'563.80	6'458'689.50	4'500	7'590'800	17'595.58	3'867'448.08
32 Handelsertrag		6'323'858.70		7'525'500		3'795'892.02
3200 Verkauf Elektrizität gebundene Kunden		3'504'007.23		4'032'300		1'194'178.91
3201 Verkauf Elektrizität marktberechtigzte Kunden		461'373.30		807'800		140'437.62
3205 Mehrkostenfinanzierung unabhängige Produzenten						62'652.73
3210 Netznutzung alle Kunden		1'375'093.35		1'561'000		1'416'008.07
3211 Grundpreise		300'538.54		318'000		300'652.74
3212 Systemdienstleistungen Swissgrid (SDL)		93'985.76		110'400		35'644.12
3213 Kostendeckende Einspeisevergütung (KEV)		467'042.50		552'000		512'493.56
3214 Abgaben Gemeinwesen (Konzession)		121'818.02		144'000		133'824.27
34 Dienstleistungsertrag		109'452.55		40'000		32'812.63
3400 Dienstleistungen Elektrizität		109'452.55		40'000		32'812.63
36 Übriger Ertrag		25'378.25		25'300		38'743.43
3650 Verschiedene Einnahmen		5'628.25		5'000		18'993.43
3655 Rückerstattung Betriebskosten				500		
3656 Mieterträge Rohranlagen Daten- und Kommunikationsnetze		19'750.00		19'800		19'750.00
39 Ertragsminderungen	4'563.80		4'500		17'595.58	
3910 Verluste Kunden Elektrizität	4'563.80		4'500		19'702.80	
3911 Verluste Kunden Anschlussgebühren Elektrizität					-2'107.22	

3200 Eigenverbrauch von PV-Anlagen sehr stark gestiegen

3210 Massiv steigende Anzahl PV-Anlagen führt zu einem Anstieg des Eigenverbrauchs. Daraus resultieren tiefere Netznutzung, kostendeckende Einspeisevergütung, Systemdienstleistungen Swissgrid-Abgaben

SONDERRECHNUNGEN – ELEKTROVERSORGUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 AUFWAND MATERIAL UND DIENSTLEISTUNGEN	5'961'407.53		7'279'900		4'048'284.51	
41 Material- und Warenaufwand	631'371.05		785'000		1'347'098.38	
4100 Zähler und Schaltapparate	25'804.74		25'000		21'289.61	
4101 Verbrauchs-, Betriebs- und Installationsmaterial	11'904.57		10'000		11'338.85	
4104 Trafostationen, Leitungsnetz und Anlagen	58'602.93		65'000		66'681.46	
4105 Unterhaltsplanung Projekte EW	535'058.81		685'000		1'247'788.46	
42 Handelswarenaufwand	5'212'562.89		6'449'900		2'673'673.79	
4200 Einkauf Elektrizität	4'037'053.35		5'008'000		1'467'013.77	
4210 Einkauf Naturstrom	6'481.66		10'000		7'572.75	
4220 Netznutzung	481'498.75		625'500		518'705.20	
4222 Systemdienstleistungen Swissgrid (SDL)	92'694.93		110'400		35'536.10	
4224 Kostendeckende Einspeisevergütung (KEV)	470'413.03		552'000		510'831.30	
4225 Abgaben Gemeinwesen (Konzession)	124'421.17		144'000		134'014.67	
44 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen	117'473.59		45'000		27'512.34	
4400 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen	93'842.12		30'000		17'392.61	
4410 Installationskontrollen	23'631.47		15'000		10'119.73	
5 PERSONALAUFWAND	317'001.99		322'200		231'749.05	
50 Löhne – Entschädigungen	254'488.10		259'500		186'697.78	
5000 Entschädigung Tag- und Sitzungsgelder	7'390.00		6'500		7'130.00	
5010 Löhne	246'774.35		250'000		179'210.28	
5020 Lohnanteile der Gemeinde	323.75		3'000		357.50	
57 Sozialversicherungsaufwand	49'285.70		47'700		36'007.40	
5700 AHV, IV, EO, ALV, FAK	19'489.95		20'000		14'146.35	
5720 Berufliche Vorsorge	21'546.55		20'000		16'513.55	
5730 Unfallversicherung	5'514.00		6'000		4'080.55	
5740 Krankentaggeldversicherung	2'735.20		1'700		1'266.95	
58 Übriger Personalaufwand	13'228.19		15'000		9'043.87	
5810 Aus- und Weiterbildung	965.01		5'000		2'420.59	
5880 Sonstiger Personalaufwand	12'263.18		10'000		6'623.28	

4200 Massiv erhöhter Eigenverbrauch durch stark steigende Anzahl PV-Anlagen

4410 Der administrative Aufwand steigt signifikant an, da eine grosse Anzahl von PV-Anlagen, E-Ladestationen und Wärmepumpen installiert wurden

SONDERRECHNUNGEN – ELEKTROVERSORGUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 SONSTIGER BETRIEBSAUFWAND	653'450.05	161.75	838'000	200	663'186.88	197.30
60 Raumaufwand	95'000.00		95'000		95'000.00	
6000 Fremdmieten	95'000.00		95'000		95'000.00	
61 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing	13'016.86		15'000		11'821.38	
6100 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing	1'678.46		5'000		1'817.59	
6110 Unterhalt Werkhof, Nebenkosten Gemeinde	11'338.40		10'000		10'003.79	
62 Fahrzeug- und Transportaufwand	2'453.36		2'500		3'250.20	
6200 Betriebsaufwand Fahrzeuge	1'772.68		1'500		2'494.34	
6210 Versicherungsprämien Fahrzeuge	680.68		1'000		755.86	
63 Sachversicherung, Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	52'447.91		50'000		44'851.44	
6300 Sachversicherungsprämien	9'371.45		10'000		8'988.20	
6310 Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	13'214.02		10'000		6'000.80	
6340 Netznutzung Daten- und Kommunikationsnetz	29'862.44		30'000		29'862.44	
65 Verwaltungs- und Informatikaufwand	84'392.99		129'700		109'911.72	
6500 Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur, Inserate	2'655.71		10'000		2'446.40	
6510 Telefon, Porti, Postcheck	11'748.12		13'000		10'944.97	
6515 Werk- und Verbandsbeiträge	1'937.49		1'700		1'671.99	
6525 Einzugs-, Rechts- und Beratungskosten	603.53		3'000		3'169.88	
6530 Buchführungskosten	1'885.00		4'000			
6560 EDV-Geräte und -Programme, Maschinen	43'118.31		65'000		47'579.81	
6565 Geografisches Informationssystem Plannachführung	19'731.62		23'000		34'504.17	
6570 Übriger Verwaltungsaufwand	2'713.21		10'000		9'594.50	
66 Werbeaufwand und Marketing	206.73		5'000		50.75	
6640 Reisespesen, Repräsentationsspesen	206.73		5'000		50.75	
68 Finanzerfolg	31.20	161.75	300	200	2'148.39	197.30
6800 Zinsaufwand gegenüber Dritten					2'109.64	
6810 Übriger Finanzaufwand	31.20		300		38.75	
6859 Übriger Finanzertrag		161.75		200		197.30

6310 ESTI-Bewilligungsgebühren, Notariatsgebühren, Electrosuisse, Pronovo und verschiedene Gebühren

6560 Kundenportal nicht angeschafft (kommt mit neuem Zählersystem)

SONDERRECHNUNGEN – ELEKTROVERSORGUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
69 Abschreibungen	405'901.00		540'500		396'153.00	
6920 Anlagen Elektrizität	54'345.00		102'100		55'979.00	
6925 Leitungen Netz Elektrizität	263'002.00		310'600		268'651.00	
6930 Techn. Einrichtungen Elektrizität	84'407.00		55'000		67'760.00	
6974 EDV-Anlagen und -Programme	3'201.00		72'800		2'186.00	
6976 Fahrzeuge	946.00				1'577.00	
7 BETRIEBLICHE NEBENERFOLGE	764'662.69	764'662.69	1'800'600	1'800'600	1'087'492.89	1'087'492.89
71 Spezialfinanzierung						
Erschliessung EW	385'553.86	385'553.86	697'500	697'500	441'860.02	441'860.02
7100 Netzanschlussbeiträge E (Erschliessung Haus zu VK)		30'276.22		30'000		45'285.80
7101 Netzkostenbeiträge E (Erschliessung VK, TS + vorgelagertes Netz)		195'749.97		80'000		396'574.22
7110 Aufwand für Erschliessungen E	385'553.86		697'500		358'441.77	
7119 Einlage Spezialfinanzierung E					83'418.25	
7120 Entnahme aus Spezialfinanzierung EW		159'527.67		587'500		
74 Investitionen allgemein	379'108.83	379'108.83	1'103'100	1'103'100	645'632.87	645'632.87
7400 Investitionen zu Lasten Betriebsrechnung	379'108.83		1'103'100		645'632.87	
7410 Bilanzierung der Investitionen		379'108.83		1'103'100		645'632.87
9 ABSCHLUSS		477'572.12		853'600		1'093'170.64
92 Gewinnverwendung		477'572.12		853'600		1'093'170.64
9210 Entnahme aus Eigenkapital		477'572.12		853'600		1'093'170.64

6920 Tiefere Investitionen als budgetiert (siehe Kto. 7400)

6925 Siehe Bemerkung Kto. 6920

7110 TS Aubrig noch nicht abschliessend ausgeführt (Fr. -327'000). Ausgeführte Projekte: Weststrasse (Fr. 66'000.-), diverse Projekte (Fr. 44'000.-).
Unvorhergesehene Projekte: Trasse Zeughausstrasse (Fr. 100'000.-), TS Ilgenstrasse (Fr. 18'000.-), Anteil Notstromgenerator (Fr. 32'000.-)

7400 Projekt zur Verkabelung von Grabenegg sowie zur Sanierung der Kreuzstattstrasse bis zur Mosenstrasse konnte noch nicht umgesetzt werden

SONDERRECHNUNGEN – DATEN- UND KOMMUNIKATIONSNETZ

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Daten- und Kommunikationsnetz	169'295.69	169'295.69	189'500	189'500	165'217.96	165'217.96
3 BETRIEBSERTRAG AUS LIEFERUNG UND LEISTUNG		149'034.44		162'000		148'319.06
32 Handelsertrag		19'421.96		30'000		21'635.69
3250 Einnahmen Fiberstream		19'421.96		25'000		21'635.69
3251 Einnahmen Fernwärme				5'000		
34 Dienstleistungsertrag		6'986.01		10'000		4'056.90
3400 Dienstleistungen Datennetz		6'986.01		10'000		4'056.90
36 Übriger Ertrag		122'626.47		122'000		122'626.47
3645 Netznutzungsertrag (Kanton und Gemeinde intern)		122'626.47		122'000		122'626.47
4 AUFWAND FÜR MATERIAL UND DIENSTLEISTUNGEN	20'132.17		40'000		37'873.11	
41 Material- und Warenaufwand	14'621.22		30'000		33'677.82	
4150 Anlagen, Netz Signale	8'407.16		10'000		18'777.22	
4151 Unterhaltsplanung Projekte	6'214.06		20'000		14'900.60	
44 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen	5'510.95		10'000		4'195.29	
4400 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen	5'510.95		10'000		4'195.29	
5 PERSONALAUFWAND			1'000			
58 Übriger Personalaufwand			1'000			
5880 Sonstiger Personalaufwand			1'000			
6 SONSTIGER BETRIEBSAUFWAND	64'293.14		68'600		67'166.37	
61 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing			3'000			
6100 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing			3'000			
63 Sachversicherung, Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	19'750.00		18'000		19'750.00	
6310 Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	19'750.00		18'000		19'750.00	

3250 Tiefere Netznutzungsschädigung auf Grund Fehleinschätzung von Neuanschlüssen

3251 Der Vertrag mit der Energie Ausserschwyz AG kam nicht zustande

4151 Es wurde nur ein Projekt (Leitungsumlegung Buechli) durchgeführt

SONDERRECHNUNGEN – DATEN- UND KOMMUNIKATIONSNETZ

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
65 Verwaltungs- und Informatikaufwand	963.14		2'000		328.37	
6565 Geografisches Informationssystem Plannachführung	963.14		2'000		328.37	
66 Werbeaufwand und Marketing			300			
6640 Reisespesen, Repräsentationsspesen			300			
69 Abschreibungen	43'580.00		45'300		47'088.00	
6980 Abschr. Anlagen/Netz Signale	43'580.00		45'300		47'088.00	
7 BETRIEBLICHE NEBENERFOLGE	20'261.25	20'261.25	27'500	27'500	16'898.90	16'898.90
74 Investitionen allgemein	20'261.25	20'261.25	27'500	27'500	16'898.90	16'898.90
7400 Investitionen zu Lasten Betriebsrechnung	20'261.25		27'500		16'898.90	
7410 Bilanzierung der Investitionen		20'261.25		27'500		16'898.90
9 ABSCHLUSS	64'609.13		52'400		43'279.58	
92 Gewinnverwendung	64'609.13		52'400		43'279.58	
9200 Einlage in Eigenkapital	64'609.13		52'400		43'279.58	

SONDERRECHNUNGEN – WASSERVERSORGUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Wasserversorgung	2'221'599.64	2'221'599.64	1'956'500	1'956'500	2'548'585.10	2'548'585.10
3 BETRIEBSERTRAG AUS LIEFERUNG UND LEISTUNG		862'494.06	1'000	718'500	-7'024.05	766'311.07
32 Handelsertrag		681'590.14		675'800		644'326.25
3230 Wasserverkauf		580'302.61		576'000		542'592.58
3231 Grundgebühr		101'287.53		99'800		101'733.67
34 Dienstleistungsertrag		139'190.83		25'000		105'271.73
3430 Dienstleistungen Wasser		139'190.83		25'000		105'271.73
36 Übriger Ertrag		41'713.09		17'700		16'713.09
3650 Verschiedene Einnahmen		25'000.00		1'000		
3660 Einnahmen von Feuerwehr für Hydranten		16'713.09		16'700		16'713.09
39 Ertragsminderungen			1'000		-7'024.05	
3930 Verluste Kunden Wasser			1'000			
3931 Verluste Kunden Anschlussgebühren Wasser					-7'024.05	
4 AUFWAND MATERIAL UND DIENSTLEISTUNGEN	531'211.29		338'000		320'636.38	
41 Material- und Warenaufwand	397'965.00		308'000		226'955.87	
4100 Zähler und Schaltapparate	711.98		10'000		1'046.15	
4101 Verbrauch Betriebs- und Installationsmaterial	20'024.87		20'000		14'175.40	
4130 Wassermesser			5'000		889.60	
4132 Anlagen, Gebäude und Wasserleitungsnetz	195'022.52		123'000		107'716.77	
4133 Unterhaltsplanung Projekte WW	182'205.63		150'000		103'127.95	
44 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen	133'246.29		30'000		93'680.51	
4400 Aufwand für Dritt- und Dienstleistungen	123'939.84		20'000		83'488.45	
4430 Laboruntersuchung	9'306.45		10'000		10'192.06	

3430 Neue Hausanschlussleitungen Buechli und diverse Rohrleitungsbrüche sowie Lecks

4132 Erhöhte Energiekosten (+TCHF 42) sowie diverse Lecks

4133 Erhöhte Kosten für Sanierung Wasserleitungen (Bachtelweg) wegen Weiterführung bis Zugweid

4400 Siehe Bemerkung Kto. 3430 exklusive Eigenleistungen

SONDERRECHNUNGEN – WASSERVERSORGUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5 PERSONALAUFWAND	177'660.52		175'900		159'111.11	
50 Löhne – Entschädigungen	136'898.65		129'600		126'497.37	
5000 Entschädigung Tag- und Sitzungsgelder	7'390.00		6'500		7'130.00	
5010 Löhne	129'508.65		121'100		122'286.92	
5020 Lohnanteile der Gemeinde			2'000			
5030 Leistungen von Sozialversicherungen					-2'919.55	
57 Sozialversicherungsaufwand	23'262.85		23'800		21'432.30	
5700 AHV, IV, EO, ALV, FAK	10'566.35		10'300		9'556.60	
5720 Berufliche Vorsorge	8'263.45		9'100		8'078.65	
5730 Unfallversicherung	3'007.40		3'400		2'837.60	
5740 Krankentaggeldversicherung	1'425.65		1'000		959.45	
58 Übriger Personalaufwand	17'499.02		22'500		11'181.44	
5810 Aus- und Weiterbildung	8'690.87		15'000		4'581.32	
5880 Sonstiger Personalaufwand	8'808.15		7'500		6'600.12	
6 SONSTIGER BETRIEBSAUFWAND	384'828.00	4'053.71	351'600	4'300	359'286.76	4'444.12
60 Raumaufwand	26'000.00		26'000		26'000.00	
6000 Fremdmieten	26'000.00		26'000		26'000.00	
61 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing	18'438.32		8'000		6'088.24	
6100 Unterhalt, Reparaturen, Ersatz, Leasing	14'878.41		5'000		2'917.59	
6110 Unterhalt Werkhof, Nebenkosten Gemeinde	3'559.91		3'000		3'170.65	
62 Fahrzeug- und Transportaufwand	5'035.22		5'500		4'018.42	
6200 Betriebsaufwand Fahrzeuge	4'194.40		3'000		3'069.71	
6210 Versicherungsprämien Fahrzeuge	840.82		2'500		948.71	
63 Sachversicherungen, Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	63'644.39		67'000		55'999.80	
6300 Sachversicherungsprämien	3'067.15		3'000		3'067.60	
6310 Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	9'685.35		10'000		2'711.31	
6330 Konzessionsabgaben Wasser	671.00		3'000			
6340 Netznutzung Daten- und Kommunikationsnetz	50'220.89		51'000		50'220.89	
64 Energie- und Wasseraufwand	17'937.35		20'000		30'737.67	
6405 Wasser	17'937.35		20'000		30'737.67	

5810 Kosten für Brunnenmeisterschulung

6405 Quellenbezug Reservoir Risleiten

SONDERRECHNUNGEN – WASSERVERSORGUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
65 Verwaltungs- und Informatikaufwand	76'870.34		77'000		52'023.68	
6500 Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur, Inserate	2'958.70		3'000		2'937.73	
6510 Telefon, Porti, Postcheck	7'182.12		6'500		5'827.50	
6515 Werk- und Verbandsbeiträge	2'155.50		4'000		2'155.50	
6525 Einzugs-, Rechts- und Beratungskosten	1'453.43		4'000		1'492.00	
6530 Buchführungskosten			1'500			
6560 EDV-Geräte und -Programme, Maschinen	43'511.15		38'000		22'531.23	
6565 Geografisches Informationssystem Plannachführung	17'630.97		15'000		13'404.64	
6570 Übriger Verwaltungsaufwand	1'978.47		5'000		3'675.08	
66 Werbeaufwand und Marketing	279.68		2'500		50.75	
6640 Reisespesen, Repräsentationsspesen	279.68		2'500		50.75	
68 Finanzerfolg	168.70	4'053.71	100	4'300	121.20	4'444.12
6810 Übriger Finanzaufwand	168.70		100		121.20	
6852 Erträge Abschreibung Reservoir Armenweid		2'599.81		2'800		2'878.37
6859 Übriger Finanzertrag		53.90		100		65.75
6860 Übriger Finanzertrag gegenüber Gemeinde		1'400.00		1'400		1'500.00
69 Abschreibungen	176'454.00		145'500		184'247.00	
6940 Anlagen Produktion Wasser	7'119.00		14'600		14'024.00	
6941 Anteil Abschreibung Reservoir	31'875.00		29'900		32'525.00	
6945 Verteilnetz Wasser	104'398.00		70'100		102'121.00	
6950 Technische Einrichtungen Wasser	26'051.00		15'400		23'892.00	
6974 EDV-Anlagen und -Programme			7'500			
6976 Fahrzeuge	7'011.00		8'000		11'685.00	
7 BETRIEBLICHE NEBENERFOLGE	1'127'899.83	1'127'899.83	1'090'000	1'090'000	1'716'574.90	1'716'574.90
72 Spezialfinanzierung Erschliessung WW	964'523.18	964'523.18	980'000	980'000	1'167'743.46	1'167'743.46
7200 Netzanschlussbeiträge W		20'257.19		7'000		15'900.00
7201 Netzkostenbeiträge W		90'923.75		300'000		1'151'843.46
7210 Aufwand für Erschliessung W	964'523.18		980'000		142'953.04	
7219 Einlage Spezialfinanzierung W					1'024'790.42	
7220 Entnahme aus Spezialfinanzierung W		853'342.24		673'000		

SONDERRECHNUNGEN – WASSERVERSORGUNG

NACH FUNKTION UND ARTEN

	Rechnung 2023		Voranschlag 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
74 Investitionen allgemein	163'376.65	163'376.65	110'000	110'000	548'831.44	548'831.44
7400 Investitionen zu Lasten Betriebsrechnung	163'376.65		110'000		548'831.44	
7410 Bilanzierung der Investitionen		163'376.65		110'000		548'831.44
9 ABSCHLUSS		227'152.04		143'700		61'255.01
92 Gewinnverwendung		227'152.04		143'700		61'255.01
9210 Entnahme aus Eigenkapital		227'152.04		143'700		61'255.01

BILANZ – ELEKTRO- UND WASSERVERSORGUNG

AKTIVEN

	01.01.2023	31.12.2023
10 Umlaufvermögen		
1000 Kasse	245.55	477.55
1010 Postcheck-Konto	489'482.97	504'936.02
1020 Bank Linth «E»	200'791.89	100'039.44
1021 Bank Linth «W»	228'612.23	561'755.22
1130 Kontokorrent Gemeinde	6'511'838.64	4'467'835.64
1100 Forderungen aus Lieferungen	1'434'976.26	2'548'725.90
1120 Forderungen aus Dienstleistungen und Anschlussgebühren	3'243'788.35	3'384'968.30
1129 Delkredere (vorauss. Deb.verluste)	-17'000.00	-24'000.00
1300 Aktive Rechnungsabgrenzung	104'232.32	124'398.62
10 Total Umlaufvermögen	12'196'968.21	11'669'136.69
14 Anlagevermögen		
1400 Beteiligung EMNAG	4'501.00	4'501.00
1410 Darlehen zinslos EMNAG	108'000.00	108'000.00
14 Total Anlagevermögen	112'501.00	112'501.00
15 Anlagen		
1530 Trafostationen (Grundstücke)	27'324.06	25'138.06
1532 Trafostationen (Gebäude)	203'686.47	187'391.47
1533 Photovoltaikanlage Tischmacherhof		1.00
1534 Schaltanlagen (NE 5)	273'636.39	251'745.39
1536 Transformer	52'460.00	80'965.45
1537 Schaltanlagen (NE 7)	86'658.15	79'725.15
1538 Verteilcabinen	152'055.27	140'181.75
1540 Hochspannungsfreileitungen	1.00	1.00
1541 Hochspannungskabelleitungen (NE 5)	545'561.65	504'665.16
1542 Sekundärfreileitungen	1.00	1.00
1543 Sekundärkabelleitungen (NE 7)	1'079'449.05	1'013'523.37
1545 Trasse (NE 5)	397'453.60	365'657.60
1547 Trasse (NE 7)	1'067'033.05	1'140'691.14
1560 Netzkommandoanlage	8'072.99	75'329.10
1561 Steuerleitungen	1'633.47	1'470.47
1562 AMIS Zählerfernauslesesystem / E	61'874.19	77'570.41
1565 Zähler und Messapparate	147'480.32	135'317.01
1580 Daten- und Kommunikations-Anlagen	33'015.00	26'412.00
1585 Daten- und Kommunikations-Netze	349'504.28	332'788.53
1600 Grundwasserpumpwerk	86'131.10	81'866.09
1602 Reservoire und Quellen	374'040.00	366'562.81
1604 Steuerung	102'852.41	94'624.41
1640 Leitungs- und Verteilnetz	1'174'397.15	1'200'572.33
1642 AMIS Zählerfernauslesesystem / W	26'136.68	23'462.44
1660 Wassermesser	59'789.71	47'831.71
15 Total Anlagen	6'310'246.99	6'253'494.85
17 Übrige Anlagen		
1720 EDV-Anlagen und -Programme	3'280.12	4'800.99
1730 Fahrzeuge	19'892.80	11'935.80
17 Total übrige Anlagen	23'172.92	16'736.79
TOTAL AKTIVEN	18'642'889.12	18'051'869.33

BILANZ – ELEKTRO- UND WASSERVERSORGUNG

PASSIVEN

	01.01.2023	31.12.2023
20 Fremdkapital kurzfristig		
2000 Verb. aus Leistungen gegen Dritte	-1'651'952.21	-2'709'329.45
2300 Passive Rechnungsabgrenzung	-181'982.45	-29'987.84
2310 Vorausrechnungen Anschlussgebühren	-2'774'739.96	-3'024'453.66
20 Total kurzfristiges Fremdkapital	-4'608'674.62	-5'763'770.95
26 Rückstellung Rückvergütung AXPO		
2610 Rückstellung Solaranlage	-149'450.00	-56'318.82
26 Total Rückstellung Rückvergütung AXPO	-149'450.00	-56'318.82
27 Spezialfinanzierungen		
2700 Spezialfinanzierung EW	-2'622'177.91	-2'462'650.24
2710 Spezialfinanzierung WW	-5'111'997.75	-4'258'655.51
27 Total Spezialfinanzierungen	-7'734'175.66	-6'721'305.75
28 Eigenkapital		
2800 Zuwachskapital Elektrizitätswerk	-5'258'265.49	-4'780'693.37
2810 Zuwachskapital Wasserwerk	-608'193.67	-381'041.63
2830 Zuwachskapital Daten- und Kommunikationsnetz	-284'129.68	-348'738.81
28 Total Eigenkapital	-6'150'588.84	-5'510'473.81
TOTAL PASSIVEN	-18'642'889.12	-18'051'869.33

TRAKTANDEN

TRAKTANDUM 1

Vorlage und Genehmigung der Verwaltungsrechnung und der Zweigrechnungen für die Elektro- und Wasserversorgung für das Jahr 2023

Erläuterungen zur Gemeinderechnung und der Zweigrechnungen für die Elektro- und Wasserversorgung können den Berichten des Säckelmeisters ab Seite 2 entnommen werden.

ANTRAG DES GEMEINDERATES

Der Gemeinderat Galgenen beantragt, die vorliegende Verwaltungsrechnung und die Zweigrechnungen für die Elektro- und Wasserversorgung der Gemeinde Galgenen für das Jahr 2023 zu genehmigen und den Gemeindeorganen Entlastung zu erteilen.

Wie üblich sprechen wir an dieser Stelle den Mitgliedern der Gemeindebehörde und der verschiedenen Kommissionen, den Angestellten und allen Bürgerinnen und Bürgern, welche sich positiv für das Wohlergehen der Gemeinde eingesetzt haben, den besten Dank aus.

Der Gemeinderat beantragt:

- a. die Nachtragskredite von Fr. 1'267'942.86 zu Lasten der Erfolgsrechnung zu genehmigen,
- b. die Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 2'814'015.78 zu genehmigen,
- c. die Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von Fr. 688'443.28 zu genehmigen,
- e. die Sonderrechnung Regiebetrieb Elektroversorgung mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 477'572.12 zu genehmigen,
- f. die Sonderrechnung Daten- und Kommunikationsnetz mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 64'609.13 zu genehmigen,
- g. die Sonderrechnung Wasserversorgung mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 227'152.04 zu genehmigen.

PRÜFUNGSBERICHT UND ANTRAG DER RECHNUNGS-PRÜFUNGSKOMMISSION DER GEMEINDE GALGENEN BETREFFEND JAHRESRECHNUNG 2023 SOWIE BETREFFEND SONDERRECHNUNGEN 2023

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang) sowie die Existenz des Internen Kontrollsystems (IKS) für das Rechnungsjahr 2023 geprüft.

Für die Jahresrechnung inklusive Internes Kontrollsystem ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.

Unsere Prüfung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in den Jahresrechnungen mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Ausgaben der Jahresrechnungen mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsunterschiede sowie die Darstellung der Jahresrechnungen als Ganzes. Das Interne Kontrollsystem wurde mittels Dokumentation der Gemeinde und entsprechenden Stichproben geprüft und beurteilt. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnungen und die Nachtragskredite den gesetzlichen Bestimmungen.

In Übereinstimmung mit § 8 der Finanzhaushaltsverordnung für die Bezirke und Gemeinden bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes Internes Kontrollsystem existiert.

Wir beantragen, die vorliegende Jahresrechnung sowie die vorliegenden Sonderrechnungen Elektroversorgung, Wasserversorgung, Daten- und Kommunikationsnetz zu genehmigen.

Galgenen, 4. März 2024

Die Rechnungsprüfungskommission

Simone Bänziger
Liselotte Stalder-Mächler
Martin Steiger

TRAKTANDEN

TRAKTANDUM 2

Erweiterung Schulanlage Galgenen – Beschlussfassung über die Ausgabenbewilligung für einen Verpflichtungskredit für den Projektwettbewerb im selektiven Verfahren

BERICHT UND ANTRAG DES GEMEINDERATES AN DIE GEMEINDEVERSAMMLUNG

Die Gemeinde Galgenen verzeichnete in den vergangenen Jahren ein starkes Bevölkerungswachstum, welches sich auch in steigenden Schülerzahlen niederschlägt. Die bestehenden Gebäude in Galgenen/Dorf und Siebnen/Büel sind bezüglich Anforderungen an Unterrichtsräume, Gruppenräume und unterstützende und schulergänzende Räume ausgeschöpft und entsprechen zum Teil nicht mehr den kantonalen Vorgaben.

Es ist das Ziel der Gemeinde Galgenen, ein attraktives, modernes Schulangebot zu realisieren. Der Schulstandort Dorf soll durch einen Neubau in unmittelbarer Nähe zum Schulhaus Tischmacherhof ersetzt werden. Das Schulhaus Büel würde im Anschluss saniert, der Schulstandort Dorf einer neuen Nutzung zugeführt.

Für die Planung und die spätere Realisierung eines Neubaus ist die Gemeinde verpflichtet, ein öffentliches Submissionsverfahren durchzuführen. Erfahrungsgemäss wird mit einem Projektwettbewerb diese gesetzliche Auflage erfüllt, und es kann mit einer Vielzahl von guten und vergleichbaren Projekten gerechnet werden.

Mit Neuordnung von Nutzungen infolge des geplanten Neubauprojektes wird beabsichtigt, einen Mittagstisch zu ermöglichen sowie die gemäss Lehrplan 21 geforderten Angebote wie Logopädie und Psychomotorik zu integrieren. Auf diese Weise kann ein zentrales und modernes Schulzentrum mit allen wichtigen Angeboten für die Förderung der Schülerinnen und Schüler entstehen.

Um zukünftigen Engpässen begegnen zu können, soll das Augenmerk auf eine jederzeit mögliche Erweiterung gelegt werden.

Mit dem vorliegenden Sachgeschäft beantragt der Gemeinderat einen Projektierungskredit für einen Projektwettbewerb in der Höhe von Fr. 290'000.-.

Galgenen verzeichnete in den vergangenen Jahren eine starke Bevölkerungszunahme. Unter Berücksichtigung der Bautätigkeit und der bekannten Bauprojekte hat der

Gemeinderat die Schulraumsituation überprüft und eine Grobschätzung der künftigen Schülerzahlen und des Raumbedarfs erstellt. Dabei ist festgestellt worden, dass der bestehende Schulraum ausgeschöpft ist, also keine Räume für schulische oder schulergänzende Zwecke zur Verfügung stehen. In diesem Zusammenhang wurde auch erkannt, dass einige Schulräume den aktuellen Anforderungen, wie sie in den kantonalen Richtlinien festgelegt sind, nicht mehr zu genügen vermögen.

Die Gemeinde Galgenen verfügt über Schulraum an den drei Standorten Tischmacherhof, Dorf und Büel. Angesichts steigender Schülerzahlen und neuer Anforderungen hat der Gemeinderat den Erneuerungsbedarf der Schulanlagen formuliert und für die einzelnen Standorte die Bestvarianten für zukünftige bauliche Eingriffe definiert.



Abb. Nr. 1: Luftaufnahme, Quelle WebGis Kt. Schwyz

Grobplanung

Das bestehende Schulhaus Tischmacherhof wird unverändert weiterbetrieben. Der Schulstandort Dorf soll in einer ersten Phase durch einen Neubau ersetzt werden. Dieser soll sowohl den heutigen als auch den erwarteten zusätzlichen Raumbedarf abdecken und künftigen Anforderungen gerecht werden.

Sobald das neue Schulhaus bezugsbereit ist, könnten – als Alternative zu einem Schulhausprovisorium im Büel – die Klassen des Schulhauses Büel vorübergehend in den Schulstandort Dorf umziehen, bis zum Abschluss der umfassenden Gesamtsanierung im Büel. Nach Wiederaufnahme des Schulbetriebs im Schulhaus Büel könnte der Schulstandort Dorf einer neuen Nutzung zugewiesen werden.

Kennzahlen / Erwartungen

Heutiger Bestand (Galgenen ohne Büel):

Tischmacherhof: 6 Klassen, ca. 110 Schulkinder

Schulstandort Dorf: 10 Klassen, ca. 190 Schulkinder

Erwartung:

Bis Schuljahr 2028/2029 zusätzlich ca. 60 Kinder

Total also 350 bis 360 Kinder

TRAKTANDEN

Ziel:

Heutiges Schulhaus Tischmacherhof bleibt unverändert. Erweiterung der Schulanlage beim Tischmacherhof mit 14 Klassen und ca. 250 Kindern.

Wegen der relativen Dringlichkeit und zur Vermeidung von kostenintensiven Provisorien hat der Gemeinderat beschlossen, die bestehende Schulanlage Tischmacherhof möglichst rasch mit dem notwendigen Schulraum zu ergänzen. Im Sinne eines effizienten und zielgerichteten Verfahrens soll ein Projektwettbewerb durchgeführt werden.

Termine

Februar/März 2024

Vorstellung im Gemeinderat

Vorbereitung für die kommende Gemeindeversammlung

15. März 2024

Botschaft mit Vorlage Sachgeschäft

19. April 2024

Ordentliche Gemeindeversammlung mit Sachgeschäft
Kreditantrag Projektwettbewerb

9. Juni 2024

Abstimmung Kreditantrag

19. Juni 2024

Ausschreibung Projektwettbewerb im Amtsblatt
(Ausgabe vom 21. Juni 2024)

«Meilensteine»

2024–2025

Präqualifikation / Projektwettbewerb

2025–2026

Planung / Abstimmung Ausführungskredit / Baubewilligung

2026–2028

Ausführung Bauprojekt

Projektwettbewerb

Auftraggeberin und Veranstalterin ist die politische Gemeinde Galgenen.

Gemeinde Galgenen

Büelstrasse 15

8854 Siebnen

Die Organisation und Administration des Projektwettbewerbs, die technische Vorprüfung der eingereichten Projekte sowie die gesamte Begleitung des Verfahrens inkl. der Präqualifikation liegen beim nachfolgenden Organisationsbüro:

Immo3 Partner AG
Langfeldstrasse 53A
8500 Frauenfeld

Zweigniederlassung:
Herostrasse 9
8048 Zürich

Preisgericht:

4 bis 5 Sachpreisrichter, davon 2 bis 3 Vertreter aus dem Volk.
4 bis 5 Fachpreisrichter, davon 3 bis 4 Architekten und 1 Landschaftsarchitekt

Das Verfahren wird als Projektwettbewerb im «selektiven Verfahren mit Präqualifikation» durchgeführt. Die Ausschreibung erfolgt gemäss der interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen (IVÖB SRSZ 430.120.1) und der dazugehörigen Verordnung des Kantons Schwyz (VIVöB SRSZ 430.130).

Präqualifikation

Um die Teilnahme an der Präqualifikation können sich Fachbüros mit Niederlassung oder Sitz in einem der Länder, die das GATT/WTO-Übereinkommen bzw. das bilaterale Abkommen unterzeichnet haben, bewerben.

Das Preisgericht beurteilt die Bewerbungen nach folgenden Kriterien:

- Leistungsausweise hinsichtlich der eingereichten Referenzobjekte
- ausgewiesene Erfahrung des Büros
- zuständige Schlüsselpersonen
- Büroorganisation.

Um die Vergleichbarkeit aller Bewerbungen sicherstellen zu können, findet die Beurteilung anhand von vordefinierten Formularen statt.

Die maximale Anzahl wird vom Preisgericht auf zehn Teams aus den Fachbereichen Architektur und Landschaftsarchitektur festgelegt, dabei sollen auch ein bis zwei «Jungbüros» aus dem Fachbereich Architektur die Chance zur Teilnahme erhalten.

Nur die basierend auf erfolgter Präqualifikation eingeladenen Teams nehmen am eigentlichen Projektwettbewerb teil. Letzterer startet nach Abschluss des Präqualifikationsverfahrens.

TRAKTANDEN

Planungskredit und Wettbewerbskosten

Das vorliegende Sachgeschäft umfasst den Projektwettbewerbskredit für die Schulraumerweiterung. Die eigentlichen Baukredite werden gestützt auf das Wettbewerbsresultat erst in einer separaten, späteren Abstimmung vorgelegt. Die totalen Kosten des vorliegenden Sachgeschäfts betragen Fr. 290'000.- und setzen sich wie folgt zusammen:

Die Gesamtpreisumme (Preise, allfällige Ankäufe) beträgt Fr. 150'000.-. Diejenigen Teams, welche nicht zum Projektwettbewerb eingeladen werden, erhalten für die Präqualifikation keine Entschädigung.

1. Platz Fr. 40'000.-
2. Platz Fr. 30'000.-
3. Platz Fr. 20'000.-
4. Platz Fr. 10'000.-

Zusätzlich hat der Gemeinderat entschieden, alle 10 Teams, die ein Projekt eingereicht haben, pauschal mit 5'000.- zu entschädigen.

Die weiterführenden Wettbewerbskosten betragen

Präqualifikationsverfahren, Fachpreisrichter	Fr. 15'000.-
Durchführung Projektwettbewerb mit Vorprüfung	Fr. 50'000.-
Modelle, Druckkosten, Ausstellung	Fr. 20'000.-
Ausarbeitung Bauprojekt mit Kostenvoranschlag	Fr. 55'000.-

Aufgabenstellung

Der Ersatz des Schulstandorts Dorf und der Mehrbedarf an Schulraum, welcher sich aus der zukünftigen Entwicklung der Schülerzahlen ergibt, muss mit der geplanten Erweiterung der Schulanlage Galgenen gedeckt werden. Die Parzelle Nr. 186, deren Eigentümerin die Gemeinde Galgenen ist, bietet das notwendige Erweiterungspotenzial.

Aufgabe des Projektwettbewerbs ist die Projektierung einer neuen und nachhaltigen Schulanlage, die dem heutigen Richtraumprogramm des Kantons entspricht. Die Schulanlage soll zudem so geplant werden, dass nach Bedarf jederzeit eine Erweiterung möglich ist, aber die Einheit der Schulanlage trotzdem gewährleistet bleibt.

Die detaillierten Anforderungen und Rahmenbedingungen werden bei der Ausschreibung des Wettbewerbsprogramms im Rahmen des Fach- und Sachpreisgerichts definiert.

Planungsperimeter

Die Parzelle Nr. 186 erstreckt sich über eine Gesamtfläche von 37'000 m². Für den geplanten Neubau würde man westlich der Schulanlage Tischmacherhof 5'000 m² für Gebäude und Umgebung abparzellieren. Die Restflächen der Parzelle nördlich und südlich der Schulanlagen betragen danach immer noch beträchtliche 32'000 m².

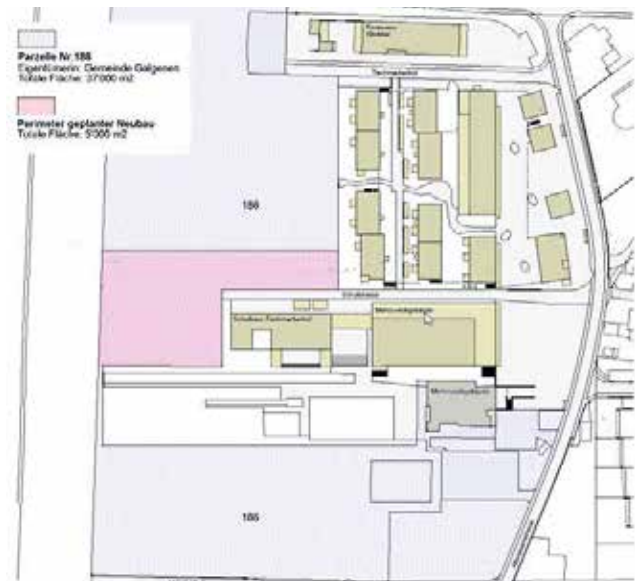


Abb. Nr. 2: Situation, Quelle WebGis Kt. Schwyz



Abb. Nr. 3: Drohnenaufnahme, Quelle L. Gmür/Organisationsbüro

Raumbedarf

Das Raumprogramm bildet den zukünftigen Gesamtbedarf für die Erweiterung der Schulanlage Galgenen ab und richtet sich nach den kantonalen Empfehlungen für Schulbauten der Volksschule.

Die Klassenzimmer zeichnen sich durch eine möglichst flexible Nutzung aus und sind einheitlich ausgestattet: Doppelavabos, beschreibbare und magnetische Wände, Wände als Informationsboards und Pinnwände, genügend Schränke für persönliche Unterrichtsmaterialien, pflegeleichte Böden, interaktive Wandtafeln kombiniert mit Schiefertafeln und Einzelpulte/Stehpulte für eine gesunde Körperhaltung, Mobiliar für Schülermaterialien, Stühle und Tische.

Zudem verlangt der Lehrplan 21 von den Gemeinden ein grundlegend anderes Raumkonzept als bisher, weil die Beschulung der Kinder nicht mehr nach den traditionellen Mustern (eine Lehrperson, ein Schulzimmer, eine Klasse) stattfindet. Diese neue Grundlage für die Beschulung ergibt ein neues pädagogisches Konzept.

TRAKTANDEN

Klassenzimmer	14	Aufenthalt-/Mittagsraum	1
Gruppenraum	7	Aufwärmküche	1
Psychomotorik	1	Lehrperson – Aufenthalt	1
Logopädie	1	Schulleitungsbüro	1
Sonderpädagogische Räume	1	Schulsekretariat	1
Handarbeit	2	Schulsozialarbeit	1
Materialraum Handarbeit	2	Besprechungszimmer	1
Werkraum	2	Archiv/Materialraum	14
Materialraum Werkraum	2	(1 pro Klassenzimmer)	
Bibliothek	1	Toilettenanlage Schüler	5
Mehrzwecksaal / Singsaal	1	Toilettenanlage Lehrer/IV WC	3
Materialraum Singsaal	1	Büro Hauswart	1
		Putzraum Reinigungsgeräte	1

Begegnungszonen / Lernzonen / freies Lernen / Lagerflächen Einrichtung + Möbel / Schliessfächer / Spinde / Garderoben
Technikräume / Kälte / Sprinkler / Lüftung mit Kühlung / Fernwärmeanschluss / PV-Anlage
Offener und gedeckter Pausenplatz / Veloabstellplätze / Parkplätze

Würdigung der Vorlage

Mit dem vorgesehenen Verfahren eines zweistufigen Wettbewerbs werden nicht nur die gesetzlichen Bestimmungen betreffend Submission erfüllt, es kann dadurch auch ein Projekt ausgewählt werden, welches der Schule, dem Ortsbild sowie den Anforderungen der Öffentlichkeit optimal entsprechen wird. Der Gemeinderat empfiehlt daher, dem vorliegenden Verpflichtungskredit über Fr. 290'000.– zuzustimmen.

Bericht und Antrag der Rechnungsprüfungskommission zur Vorlage «Erweiterung Schulanlage Galgenen – Beschlussfassung über einen Verpflichtungskredit für den Projektwettbewerb im selektiven Verfahren».

Die Rechnungsprüfungskommission bestätigt, dass die Vorlage «Erweiterung Schulanlage Galgenen – Beschlussfassung über einen Verpflichtungskredit für den Projektwettbewerb im selektiven Verfahren» mit damit verbundener Ausgabenbewilligung rechtmässig sowie im Rahmen der Planung finanzierbar ist.

Liselotte Stalder-Mächler
Simone Bänziger
Martin Steiger

ANTRAG DES GEMEINDERATES

1. Die Gemeinde Galgenen erteilt eine Ausgabenbewilligung von Fr. 290'000.– für einen Verpflichtungskredit für den Projektwettbewerb zur Erweiterung der Schulanlage Galgenen im selektiven Verfahren.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Die Abstimmungsfrage lautet:

Wollen Sie der Ausgabenbewilligung von Fr. 290'000.– für einen Verpflichtungskredit für den Projektwettbewerb zur Erweiterung der Schulanlage Galgenen im selektiven Verfahren zustimmen?

TRAKTANDEN

TRAKTANDUM 3

Gesuch des deutschen Staatsangehörigen 'Harald' Georg Pfaar um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen



Harald Georg Pfaar, 8854 Siebnen

Geburtsdatum: 7. Juni 1965

Geboren in: Kusel, Deutschland

Nationalität: Deutschland

Wohnhaft in der Schweiz: seit 9. Januar 2013

Wohnhaft in Galgenen: seit 16. Dezember 2013

Zivilstand: ledig

Eltern: Pfaar, Friedrich und Wagner Helga

Schule und Ausbildung: Grundschule, Berufsoberschule, Krankenpflegeausbildung, Pharmaziestudium inkl. Doktorarbeit

Heutige berufliche Tätigkeit: Associate Director

Leumund: Über den Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt.

Publikation: Das Einbürgerungsgesuch wurde im Amtsblatt des Kantons Schwyz, Nr. 22 vom 2. Juni 2023 und im March-Anzeiger vom 31. Mai 2023 publiziert. Innert der 20-tägigen Frist sind beim Gemeinderat Galgenen keine Einwände oder Bemerkungen eingegangen.

Gespräch mit der Einbürgerungskommission: Die Anhörung hat am 27. Juni 2023 stattgefunden. Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Galgenen erfüllt.

ANTRAG

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. 'Harald' Georg Pfaar, geboren am 7. Juni 1965 in Kusel, Deutschland, von Deutschland, wohnhaft in Galgenen, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Galgenen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

TRAKTANDEN

TRAKTANDUM 4

Gesuch des nordmazedonischen Staatsangehörigen Lavdrim Sulejmani, seiner Ehefrau, Luljete Sulejmani geb. Salihu, kosovarische Staatsangehörige sowie der Kinder Lyrian und Hana Sulejmani um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen



Lavdrim Sulejmani, 8854 Galgenen
 Geburtsdatum: 26. Februar 1989
 Geboren in: Struga, Nordmazedonien
 Nationalität: Nordmazedonien
 Wohnhaft in der Schweiz: seit 6. Dezember 1998
 Wohnhaft in Galgenen: seit 1. Juni 2015
 Zivilstand: verheiratet
 Eltern: Gani Sulejmani und Gjulisa Sulejmani
 Schule und Ausbildung: Grundschule, Gymnasium und Universität
 Heutige berufliche Tätigkeit: Projektleiter, Kadermitglied

Luljete Sulejmani, 8854 Galgenen
 Geburtsdatum: 5. September 1992
 Geboren in: Malishevë, Kosovo
 Nationalität: Kosovo
 Wohnhaft in der Schweiz: seit 2. März 2005
 Wohnhaft in Galgenen: seit 1. September 2017
 Zivilstand: verheiratet
 Eltern: Kadrush Salihu und Zyrafete Salihu Xhelili
 Schule und Ausbildung: Grundschule, Detailhandelsfachfrau, Sachbearbeiterin Marketing und Verkauf
 Heutige berufliche Tätigkeit: Hausfrau

In das Gesuch miteinbezogene Kinder

Lyrian Sulejmani, geboren am 2. Mai 2020 in Lachen SZ
Hana Sulejmani, geboren am 19. Mai 2022 in Lachen SZ;
 Lyrian wird dieses Jahr den Kindergarten in Galgenen besuchen.

Leumund: Über die Gesuchsteller ist nichts Nachteiliges bekannt

Publikation: Das Einbürgerungsgesuch wurde im Amtsblatt des Kantons Schwyz, Nr. 43 vom 27. Oktober 2023 und im March-Anzeiger vom 25. Oktober 2023 publiziert. Innert der 20-tägigen Frist sind beim Gemeinderat Galgenen keine Einwände oder Bemerkungen eingegangen.

Gespräch mit der Einbürgerungskommission: Die Anhörung hat am 14. November 2023 stattgefunden.

Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Galgenen erfüllt.

ANTRAG:

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. Lavdrim Sulejmani, geboren am 26. Februar 1989 in Struga, Nordmazedonien, von Nordmazedonien sowie die Ehefrau Luljete Sulejmani geb. Salihu, geboren am 5. September 1992 in Malishevë, Kosovo, von Kosovo und die Kinder Lyrian Sulejmani, geboren am 2. Mai 2020 in Lachen SZ, von Kosovo und Hana Sulejmani, geboren am 19. Mai 2022 in Lachen SZ von Nordmazedonien, wohnhaft in Galgenen, werden in das Bürgerrecht der Gemeinde Galgenen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

TRAKTANDEN

TRAKTANDUM 5

Gesuch der deutschen Staatsangehörigen 'Sabine' Renate Ilse Kerkau-Haberlandt geb. Kerkau um Ertei- lung des Gemeindebürgerrechts von Galgenen



'Sabine' Renate Ilse Kerkau-Haberlandt, 8854 Siebnen

Geburtsdatum: 22. Dezember 1962

Geboren in: Northeim, Deutschland

Nationalität: Deutschland

Wohnhaft in der Schweiz: seit 7. Oktober 2007

Wohnhaft in Galgenen: seit 1. Oktober 2017

Zivilstand: geschieden

Eltern: Kerkau Adalbert und Kerkau geb. Barke Renate

Schule und Ausbildung: Grundschule, Gymnasium,

Pharmazeutisch-technischen Assistenten-Schule,

Technische Universität Braunschweig (Pharmazie)

Heutige berufliche Tätigkeit: Apothekerin

Leumund: Über die Gesuchstellerin ist nichts Nachteiliges bekannt.

Publikation: Das Einbürgerungsgesuch wurde im Amtsblatt

des Kantons Schwyz, Nr. 39 vom 27. September 2023 und

im March-Anzeiger vom 29. September 2023 publiziert.

Innert der 20-tägigen Frist sind beim Gemeinderat

Galgenen keine Einwände oder Bemerkungen eingegangen.

Gespräch mit der Einbürgerungskommission: Die Anhörung hat am 11. Januar 2024 stattgefunden.

Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Galgenen erfüllt.

ANTRAG:

Die Gemeindeversammlung beschliesst:

1. 'Sabine' Renate Ilse Kerkau-Haberlandt, geboren am 22. Dezember 1962 in Northeim, Deutschland, von Deutschland, wohnhaft in Galgenen, wird in das Bürgerrecht der Gemeinde Galgenen aufgenommen.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

